



Газета заснавана ў 1938 годзе.  
Адноўлена ў 1997 годзе.

# Газета Слонімская

№ 38 (119). 16 — 22 верасня 1999г.

Незалежны грамадска-палітычны штотыднёвік. Распавяджаеца ў Слоніме, Зэльве, Дзятлаве, Мастах.

Кошт 30.000 руб.

## БУЛЬБАШ



### ЗДАРЭННЯ

#### Да Слоніма не даехалі...

Жуданская трагедия здарылася вчера, 10 верасня, на дарозе Баранавічы — Слонім.

Як паведамілі карэспандэнту "ГС" у Баранавіцкім раённым аддзеле міліцыі, у 22 гадзіны 10 мінут вадзіцель аўтамашыны "Жыгулы", быў настайнік слонімскай СШ №10 Міхail Волкау, рухаўчыся па дарозе ў бок Слоніма, не справіўся з кіраваннем і стукнуўся ў аўтамабіль "МАЗ", які стаяў на абочыне. У выніку аварыі вадзіцель аўтамабіля і адна з пасажырак загінулі на месцы здарэння. Другая пасажырка з цяжкімі калецтвамі дастаўлена ў бальніцу.

#### Валянцін ЧУРЫЛА Крадуць дызпалаўва

Высвятляеца, што за час уборкі ўраджаю на Зэльвеншчыне было скрадзене 795 літраў дызпалаўва на суму 75,5 мільёнаў рублёў.

Напрыклад, трактарыст калгаса "Бальшавік" С. Іваноў украй 5 літраў дызпалаўва, а работнік калгаса "Зара" В. Канецкі і В. Латош злілі з калгаснага трактара 20 літраў саляркі.

Але больш за ўсіх украпі: работнік калгаса "Расцвет" Ю. Навакомскі — 80 літраў дызпалаўва, Л. Лукашэвіч з калгаса імя Леніна — 150 літраў саляркі і камбайнер калгаса "Расцвет" А. Савошык, які з камбайнам КСК-100 зліў 315 літраў дызпалаўва. Злодзеі затрыманы і пакараны штрафам.

#### Сяргей ЧЫГРЫН Памяці сяцёра-непакалянак

### НАВІНЫ

#### Уладзімір Кемяжук вярнуўся у саўгас

Старшыня Слонімскага раённага Савета дэпутатаў Уладзімір Кемяжук адмовіўся ад сваёй пасады і вярнуўся ў саўгас "Пераможац" на ранейшэе дырэктарскае месца.

"Да працы ў рыйаваце я нікак не змог прывыкнуць, таму вырашыў вярнуцца ў саўгас", — сказаў карэспандэнту "ГС" Уладзімір Паўлаўіч.

Новы старшыня райсавета будзе абрани ў сесіі раённага Савета дэпутатаў.

Сяргей ЧЫГРЫН

На ўрачыстасць прыхынуло біскупы Эдвард Мадэрскі з Польшчы і Аляксандр Кашкевіч з Гродна, 50 сяцёра-непакалянак з Беларусі, Украіны і Польшчы, а таксама 20 ксіндзіў з навакольных прыхыду Слонімскага і суседніх раёнаў.

Святыню імшы, прысвечаную памяці загінуўшых сяцёра-непакалянак, правіў біскуп Эдвард Мадэрскі. Пасля імшы ўдзельнікі набажэнства наведалі Пятралеўскую гару і ускладілі кветкі на магілы сяцёра Евы і Марты.

Валянцін ЧУРЫЛА

**Забастоўка ў калгасе**  
Працаўнікі калгаса імя Чапаева Мастоўскага раёна аб'явілі забастоўку. Ужо трох месцы яны не атрымлівалі заработкаў.

Асаўбіла незадаволенымі былі кабеты, паколькі не мелі сродкаў выправіць сваіх дзетак у школу. Цярпенне людзей скончылася, і яны выклікалі прадстаўніка з рагам-рарам. Акцыя працягвалася не доўгі. Прадстаўнік раёна плаўбіцца, што такое болей не паўторыцца і грозна памахаў пальцам на старшыню калгаса ды запатрабаваў, каб ён на практыку месяца разлічіўся з калгаснікамі. Старшыня таксама паўбіцца грошы выдаць.

Ці будзучы тэя абяцанні выкананы, нікто не ведае, хоць заробак у людзей складае ўсяго некалькі мільёнаў рублёў у месяц.

Аnton MAKЕЙ

**Насосы**  
В БелНасосПроме — выбор в полном объеме  
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА  
Гродно 44-75-48  
Брест 41-41-13  
Электродвигатели. Вентиляторы. Дымососы. Задвижки.  
Калориферы. Компресоры. Газосварочное оборудование.  
Минск (0172) 864-530, 864-533, 151-195, 151-196, 579-637

## НА ЛЬНОЗАВОДЕ ПРОБЛЕМА С СЫРЬЕМ

2 июля производственная линия Слонимского льнозавода из-за отсутствия сырья была остановлена. Более 40 работниц двух смен были отправлены в очередные отпуска. Прошел месяц, но ситуация не изменилась — завод работу так и не начал, поскольку не было сырья — льнотресты. Она лежала на полях хозяйств Слонимского и соседних районов и ее необходимо было поднимать, пока не пошли дожди. Но заниматься этим трудоемким делом в большинстве льноводческих хозяйств некому — не хватает рабочих рук.

В связи с этим руководство льнозавода приняло решение самим принимать участие в заготовке сырья. С этой целью работникам обеих смен основного производства было предложено выезжать в колхозы и совхозы для оказания помощи в подъеме льнотресты. Такое предложение пришлоось по душе не всем работникам. Возникла конфликтная ситуация.

Для ее выяснения корреспондент "ГС" встретился с главным инженером льнозавода Надеждой Тарсуновой, которая пояснила, что направление женщин на работу в хозяйства района является мерой вынужденной и осуществляется исключительно с их согласия.

— Около 20 работниц, не изъявивших желания работать на подъеме льнотресты с полей, написали заявление о предоставлении им отпуска без сохранения за-

работной платы, — сказала Надежда Михайлова. — А тем работникам, которые согласились помочь хозяйствам в подъеме льнотресты с полей, завод выплачивает 50% средней заработной платы и 50% премиальной доплаты в месяц.

Остальную часть зарплаты женщины получают в колхозах и совхозах, — пояснила главный инженер.

Заработная плата в этом году на льнозаводе намного ниже, чем в прошлом, — сказала Надежда Михайлова, — и составляет 14 миллионов рублей. Связано это с тем, что закупочные цены на сырье выросли почти в семь раз, а стоимость льноволокна осталась на прежнем уровне.

И если раньше часть своей продукции завод имел возможность продавать за валюту, то в настоящее время все льноволокно предприятие обязано постать только на Оршанский льнокомбинат.

Также Надежда Тарсунова сообщила, что в этом году, по всей видимости, придется простоять гораздо больше времени, чем в прошлом. Основанием для такого предложения послужило то, что во многих льноводческих хозяйствах Слонимского и соседних районов урожай льна из-за жары погиб. В настоящее время заготовлено 2,4 тысячи тонн льнотресты, вместо 5-6 тысяч тонн, необходимых для нормальной двухсменной работы завода на протяжении года.

В заключении необходимо отметить, что перевод работника на другую работу допускается только с его согласия. В данном случае действия администрации льнозавода не противоречат нормам трудового законодательства.

Валентин ЧУРИЛО

## ПАВАЖАНЫЯ СЯБРЫ!

20 верасня завяршаеца падпіска на "Газету Слонімскую" на чацверты квартал. Кошт падпіскі:

на месяц	— 120 тысяч руб.,
на квартал	— 360 тысяч рублёў.

На "ГС" могуць падпісацца жыхары Слонімскага, Зэльвенскага, Дзятлавскага і Мастоўскага раёнаў.

**Падпісны індэкс — 64042.**

### НАВІНЫ

#### Крестьянам вернут деньги?

В последнее время наблюдается тенденция по сокращению задолженности за закупленный молодняк крупного рогатого скота у населения.

Так в Слонимском районе на 27 августа этого года хозяйства были должны населению 330 миллионов рублей. Основной причиной имеющейся задолженности является отсутствие в колхозах и совхозах собственных финансовых и недостаточное выделение кредитных средств как раз под закупку скота. Комитет государственного контроля Гродненской области держит этот вопрос на контроле.

Наталья ФУРСОВА

#### Власть берется регулировать цены

Гродненский облисполком принял решение "О порядке регулирования цен (тарифов) на социально значимую продукцию (товары, услуги) для местного потребления".

Документ утверждает перечни социально значимых товаров, по которым облисполком будет осуществлять государственное регулирование цен.

В список товаров (работ, услуг), по которым власти будут утверждать цены, включено шесть наименований производимых в области товаров: мука ржаная и пшеничная (пределный уровень рентабельности — 10%), субпродукты свинины и говядины (5%), ремонт обуви, услуги парикмахерских и фотографии (по 15%) и ритуальные (10%).

БелаПАН

### НУІ НУІ!

#### Сасіскі ў лесе

У рэдакцыю нашай газеты зайшоў слонімец Пётр К., які прасіц не называць яго прозвішча, і паведаміць, што ў чацвер, 9 верасня, у лесе, недалёка ад вёскі Новая Стражка, ён натрапіў на кучу сасіск, сардзлек і вэнджанай каўбасы.

— Было гэта ў сём гадзін вечара, — пачаў расказваць слонінец: — Я на машине вырашыў пад'ехаць па аленкы. Іду па лесе, натыкнуся на кілаграм трысця гэтых сапсаваных мясных вырабаў. Хто і адкуль іх прывёў — застаецца загадкай.

Сапраўды, каментарый тут не патрэбен. З гэтага выпадку прыгадвацца адна прымкаўка: сам не гам і другому не дам.

Сяргей ЧЫГРЫН

## ВЕСКА. НАШІ ЛЮДЗІ

## ЕГЕР МІКАЛАЙ КІСЛЯК

Мікалай Адамавіч Кісяк 15 гадоў адпрацаваў вальшчыкам лесу ў Слонімскім лясгасе. Калі ветэрэн лягаса пайшоў на заслужаны адпачынак, яму прапанавалі пасаду егера ў Дзераўноўскім лясніцтве.

Мікалай Адамавіч згадаў, ся, палюбіў сваю працу і з душой да яе адносіца. Ён дакладна ведзе, што ў лясах Дзераўноўскага лясніцтва жывуць 29 ласёў, 68 козуль і больш за 70 дзікоў. Для іх Мікалай Адамавіч на працы лета нарыхтувае корм на зіму.

— Галоўная мая задача — ахоўваць лясных звяроў ад браканьераў, — сказаў Мікалай Адамавіч.

Па словаў егера, у мінУльшы зімы частымі гасцямі ў лясах Дзераўноўскага ляс-

ніцтва былі браканьеры з Баранавіцкага раёна, якіх ён неадноразова затрымліваў. Асабліва запомніўся егеру лапад, калі ён разам з быльм дырэктарам лягаса Іванам Пігальскім затрымліў шасцёрку браканьераў з Баранавіч, якія застрэлілі каузлю. Спачатку няпрошаныя гості прасілі адпустыці іх, а калі ўбачылі, што супрацоўнікі лясных аховы нанеслы вред, сталі пагражаць зброяй. І ёсць ж браканьёры былі даставлены ў ля-



Фота: Мікалай ЧУРЫЛА

## НАВІНЫ

### “Грымата” грымне на “Дажынках-99”

Ансамбль “Грымата” Слонімскага раённага дома культуры прыме ўдзел у прэзідэнцкіх “Дажынках-99”, якія адбывацца ў Шклове 24-25 верасня.

Гэта адзіны фальклорны калектыв з вобласці, які запрасілі на “Дажынки-99”. Калектыв ансамбля будзе жыць і харчавацца ў адным з магілёўскіх гатэляў за кошт арганізатораў мэропрыемства.

Сяргей ЧУРЫЛІН

### “ГС” чытаюць па-рознаму

Нядына ў “ГС” было надрукавана некалькі паведамленняў пра стан спрай у саўгасе “Мастоўскі”.

Працоўнікі гаспадаркі, прачытаўшы тыв паведамленні, павесілі газету на дошку інфармацыі ў дыспетчарскай. Дырэктар саўгаса А. Сядляр таксама прачытаў, пасля чаго скамечый газету і выкінуў яе ў сметніцу. А пасля загадаў: “Боўль тут не вешаць”. На што ў адказ атрымаў: “Ад праўды не скаваешся”.

Аnton MAKЕЙ

### Сустрэча з Народным лаётам

у самым пачатку гэлага навучальнага года да вучняў і настаўнікаў Гудзевіцкай і Пілкоўскай школаў на сустрэчу прыехаў Народны пээт Беларусі Нін Гілевіч.

Они были отобрани в результате конкурса, который проводят в ознаменование нового тысячелетия департамент общественной информации ООН совместно с организацией “Междунородные друзья искусств”.

В Республике Беларусь конкурс молодых художников, писателей и поэтов проводится департаментом общественной информации представительства ООН в Беларусь. Десять лучших работ будут отосланы в штаб-квартиру ООН в Нью-Йорке для участия в выставке.

Все желающие принять участие в конкурсе могут присыпалі свои работы до 15 октября по адресу: 220000, Минск, ул. Кирова, 17, 6-й этаж, представительство ООН в Беларусь, “Конкурс”. Телефон: (017) 227-38-17.

Валентин ЧУРИЛО

## НАВІНЫ

### Поможем инвалидам

Слонімскій райсовет Краснога Креста принял рэшение о проведении с 25 сентября месячніка по оказанию помощи одиноким инвалидам и инвалидам с дзецствам.

В связи с этим на прошлой неделе в центре милосердия по оказанию медико-социальной помощи, расположенного по ул. Доватора в Слоніме, состоялась встреча представителей трудовых коллективов предприятий и учреждений города с сотрудниками райсовета Красного Креста.

Перед присутствующими выступила председатель райсовета Ольга Гавловская, которая огласила обращение ко всему населению района с призываом оказать помощь одиноким инвалидам и инвалидам с дзецствам.

Как сообщили корреспонденту “ГС” в центре милосердия, на призыв о помощи откликнулись коллективы ЛПУ, магистральных газопроводов, который перечислил 20 млн. руб., Слонімскага ТМО — 30 млн. руб., горадская типография — 10 млн. руб.

Валентин ЧУРИЛО

### Платить будем по себестоимости

В Беларусь будет проводиться ежеквартальная индексация тарифов на электроэнергию для населения

Согласно постановлению Совета министров это делается “в целях приближения тарифов на электроэнергию для населения к уровню фактических затрат”. В настоящее время, по сведениям БелаПАН, население оплачивает лишь около 15% себестоимости используемой электроэнергии.

Беларусь не в состоянии обеспечивать себя электроэнергіей собственного производства и вынуждена закупать ее в соседних странах. Задолженность республики по этой статье импорта достаточно велика. На начало августа 1999 года долг Беларуси за электроэнергию, предоставленную Россией, составлял 40,89 миллиона долларов США, Литвой — 66,81 миллиона долларов.

БелаПАН

## ЗДАРЭННІ

### Тры пажары за тыдзень

На мінулым тыдні ў Слонімскім раёне здарыліся трох пажары.

У двары на Чырвонаармейскай вуліцы, падчас зварачных работ, цалкам згарэў аўтамабіль “Аўдзі-80”.

У дому на вуліцы Касманаўтаў ад замыкания электраправодкі згарэў пажар. Своесаўсна вылікаваны пажарны выратаваў дом ад агню.

А ў вёсцы Міжэвічы Слонімскага раёна пяцігадовы

Лёня К., гуляючы з запалкамі, падпаліў сену, нархтавае яго бабуляй. На шчасце, рагуля гаспадыні не засталася без корму на зіму, бо пажарны хутка патушиў агонь.

Валянцін ЧУРИЛА

**Газета  
Слонімская**  
Рэг. нумар 947 ад 24.03.97г.  
Юрыйчыкі адрас:  
г. Слонім, Брасцкая, 109/12

Заснавальнік і рэдактар  
Віктар ВАЛАДАШЧУК

**Адрас для пісем:**  
231800, г. Слонім,  
вул. Я. Купалы, 5.  
**Тэлефоны:**  
рэдакцыі ..... 2-14-39  
..... (017) 210-87-17  
аддзел рэкламы 2-49-39

E-MAIL:gs@irex.minsk.by HTTP://www.irex.minsk.by/gs

Рэдакцыя не вядзе перапіску з чытальцамі і пакідае за сабою права рукапісі не рэцензіаваць і не вяртаць.

Газета друкуецца на беларускай і рускай мовах.

## АДУКАЦЫЯ

## ПРАБЛЕМЫ ПРАФЕСІЙНАГА НАВУЧАННЯ

У Слонімскай ПТВ-189 сёлета прынята 260 навучэншаў, прычым большасць з іх — выпускнікі базавых школ раёна. Як паведаміў карэспандэнт “ГС” дырэктар вучыліща Аляксандар Кароль, “папулярнасць сельскагаспадарчых прафесій сярод моладзі ўзрасла”.

Конкурс у вучылішча склаў два чалавекі на месца. За тры гады навучання юнакі і дзяўчата маюцьмагчымасць закончыць сярдзюноўскую адукацыю, атрымаць дыплом майстра сельгасвытворчасці, набыць пяць спецыяльнасцей. Сёлета ўпершыню на адзіннадцатую па спецыяльнасці “гаспадні сядзібы” паступілі 13 юнакоў, якіх прыцігвае прафесія кухара.

“Каб адпавядзець запытам рынку, — сказаў спадар Кароль, — вучылішча траба мець сучасную матэрыяльна-технічную базу, новыя вучебныя праграмы, тэхніку і сродкі для навучання. Але 80% эмошнансці машина-трактарнага парку не дазваляюць нам ісці ў нагу з часам. З 40 наявных трактароў, самому навейшаму — 6 гадоў. Каля палавіны з 30 аўтамабіляў падлягаюць спісанню. Няма ніводнай новай адзінкі сельскагаспадарчай тэхнікі. Не ў лепшым стаНЕ сінходзяцца і б экскаваторы”.

У фінансавых адносінах вучылішча знаходзіцца “на галодным пайку”. Сёлета, як ніколі ў папярэдняе гады, з бюджету выдзелена значна менш сродкаў на матэрыяльна-технічнае забесьпчэнне вучебнага практысу. І эта ў той час, калі навучальная установа мае запазычанасць толькі па апалаце камунальных паслуг у суме 1 млрд. рублёў.

Тым не менш, як сказаў Аляксандар Кароль, “вучылішча падрыхтавана да правядзення пайнацэннага навучання 720 юнакоў і дзяўчут, хаяц для падрыхтоўкі вучэнай базы прышлося зрасходаваць частку сродкаў, выдзеленых на развіццё вучэнай гаспадаркі”.

Валянцін ЧУРИЛА

## ЗАХАПЛЕННІ

## БАРАДЗІНСКІЯ БАТАЛІІ

Сябры слонімскага аддзела ваенна-гістарычнага клуба “Мінскі пяхоты полк” прынялі ўдзел у святкаванні чарговых угодкаў Барадзінскай бітвы 1812 года.

Як вядома, у той бітве паміж французскім і рускім войскамі беларусы ваявалі з абодвух бакоў. Мінскі пяхоты полк быў у складзе рускай арміі. Памяць яго загінувших вайсковіцай урочышчасці — “День Барадзіна”. Кожны год, у першую недзяллю верасня, з'язджаютцца сюды сябры ваенна-гістарычных клубаў з усяго Беларусі. Савецкага Саюза і з замежжа, каб рэканструіраваць бітву 1812 года. Гэтыя апантанавыя людзі апранаюць форму таго часу, якую яны зрабілі ўласнымі рукамі. Вось і слонімцы ў гэтых адносінах нічым не адрозніваюцца ад іншых.

Сёлета разам з сябрамі клуба “Мінскі пяхоты полк” (напомнію, што яго слонімскі аддзел дзейнічае пры 11-й мінскімізованай брыгадзе, камандзір — гвардыя палкоўнік Іван Чаус) у Барадзіно пабывалі вучні кадэцкага класа СШ № 9 (класы кіраўнік — падпялоўнік запасу Віктар Пенза). Слонімскія кадэты наведалі Спаса-Барадзінскі манастыр, помнікі французскай арміі Напалеона і Мінскага пяхотнага палка.

Mihail ХАРЧАНКА,  
сябра ваенна-гістарычнага клуба  
“Мінскі пяхоты полк”



Сябры клуба “Мінскі пяхоты полк” на Барадзінскім полі

## Падпісаны да друку

14 верасня 1999г.

Час падпісання 8:00.

Надрукавана

у Баранавіцкай

узбядненнай друкарні,

г. Баранавіцы,

вул. Савецкая, 80.

## Падпісны індэксы:

64042 (індывідуальная)

63818 (ведамасная)

Наклад 7200 экз.

Заказ № 2455

«Газета Слонімская»

Спасылка на «ГС» абавязковая

Матэрыялы публічныя

на правах рэкламы



# ЧЕГО МОЖНО ЖДАТЬ ОТ ПЕРЕГОВОРНОГО ПРОЦЕССА?

Юрий ХОДЫКО, профессор



**В**первые после так называемого референдума в ноябре 1996 года намеки в государственных СМИ о переговорах между действующей властью и оппозицией имеют под собой реальные основания. Для правящего режима таким основанием являются развал экономики – фактически крах лукашенковской теории "рыночного социализма", международная изоляция, которая привела к катастрофическому опустошению валютных, резервов страны, наконец потеря последних признаков легитимности после 20 июля, когда истек 5-летний срок полномочий А.Лукашенко. С одной стороны, демократическая Европа не любит узурпаторов. С другой, остались козыри А.Лукашенко в торговле независимостью Беларусь, которая по недоразумению зовется "интеграцией" с Россией.

Этим объясняется несколько нервное заявление тогда еще президента А.Лукашенко о "диком крене на Восток", а также сенсационные заявления правительственный делегации в Женеве на заседании комиссии ООН по поощрению и защите прав человека о готовности провести "свободные и честные парламентские выборы в 2000 году". Сама формулировка готовности говорит о том, что все предыдущие выборы и референдумы не были ни свободными, ни честными.

Для оппозиции основанием для вступления на путь переговоров является конституционный тупик, в котором оказалась страна. Слишком незначительным утешением является то, что она была права и все 5 лет предсказывала плачевный конец правления А.Лукашенко. Созданный этим человеком режим не способен к самосовершенствованию. Поэтому участие в выборах в так называемое Национальное собрание для оппозиции исключено, ибо оно не имеет реальных властных полномочий. Выходов из этого тупика только два: либо силовой слом всего властного механизма, созданного А.Лукашенко, либо мучительные переговоры с узурпатором без определенных перспектив достичь удовлетворительного результата.

Выбор, вообще говоря, не легкий. Белорусская оппозиция внесистемна. Она и без выборов может существовать бесконечно долго, наблюдая за гниением режима. Но тупильные миазмы не только отравляют политическую атмосферу. Задыхаясь в их волнах, народ Беларусь медленно, но неуклонно преваливается в бездну нищеты и безысходности. Поэтому оппозиционные политические партии, которые не признали результатов государственного переворота, поступили абсолютно правильно, вступив на переговорную тропу, не забывая о своей первой обязанности наращивать массовое сопротивление режиму.

Узка и неровна тропка переговоров. Вдохновляет лишь то, что проводником по ней вызывается быть международное сообщество в лице консультативно-наблюдательной группе (КНГ) ОБСЕ. Полтора года она действует в Минске, но за это время она не добилась каких-либо видимых результатов по демократизации режима. Подверглась критике со стороны оппозиции за призыв участвовать в выборах местных органов власти на условиях А.Лукашенко, но хорошо уловила изменения в общественных настроениях и возможностях оппозиционных партий после дружного бойкота местных выборов и не вполне успешной, но массовой кампании президентских выборов. Она увидела достаточно высокую степень единства оппозиции и сильно преувеличенную официальной пропагандой степень поддержки народом существующего режима.

В середине июля руководитель группы ОБСЕ по Беларусь А.Северин достиг соглашения с А.Лукашенко о создании рабочей группы по подготовке и проведению 2000 году свободных и честных выборов в парламент. В эту группу, которая будет работать под руководством ОБСЕ, должны войти представители четырех сторон – существующей власти, оппозиционных партий, негосударственных общественных организаций и КНГ ОБСЕ. Предполагалось обсудить три вопроса: закон о выборах, доступ оппозиции к государственным СМИ и поправки в Конституцию. Вопрос о легитимизации возможных соглашений был обойден.

Нечеткость плана позволила А.Лукашенко тут же сделать попытку обмануть ОБСЕ. В своем распоряжении от 6 августа он воз-

дут иметь функции консультантов, руководить дискуссией будет ОБСЕ.

С своей стороны оппозиционные партии сформулировали свои минимальные требования в "Основных положениях Платформы", которые подписали руководители семи организаций, и передали ВС 13-го созыва полномочия на утверждение состава делегации и мандата на ведение переговоров (то есть объема требований оппозиции).

Это важное решение. Оно блокирует стремление режима расширить состав оппонентов на переговорах и превратить их в пустую говорильню. Легальная часть ВС, которую признает международное сообщество, является центром белорусской оппозиции. Союз Верховного Совета и внесистемной оппозиции взаимно усиливает их влияние и гарантирует единство партий – субъектов переговорного процесса, предотвращая их раскол, к чему, без сомнения, будут стремиться режим.

Переговоры еще не начались. 3 сентября состоялась первая консультативная встреча по вопросу доступа оппозиции к государственным СМИ. 8 сентября – продолжение консультаций. 9 сентября должен быть согласован состав делегации оппозиционных партий. На ближайшей после этого дня сессии ВС он будет утвержден. Тогда и начнутся переговоры, если их предварительная стадия окажется успешной.

А пока перспективы переговорного процесса прячутся в густом тумане официозной пропаганды. Поэтому верить в их успех трудно. Однако возможности оппозиции существенно возрастут, если массовые акции 30 сентября (профсоюзы) и объединенное выступление оппозиции 17 октября покажут, что белорусский народ действительно не хочет пропустить шанс выйти мирно и без насилия из того тупика, в которой его загнал режим А.Лукашенко.

## ТРИБУНА

### С ТАКИМИ СОВЕТЧИКАМИ НАМ НЕ ПО ПУТИ

В №35 (116) "Газеты Слонімскай" прочитал интервью с Григорием Явлинским "Хотите заниматься интеграцией – занимайтесь конкретными вещами". Осадок остался горький на душе. Ведь кто советует? Известная в российском политическом бомонде личность, которая упорно не желает проводить свои программы ни в одном правительстве России. Такие же его и единодумцы в общественном объединении "Яблоко". Сегодня поддерживают кандидатуры Кириенко, Примакова, Степашина, а завтра их критикуют.

Давать советы и критиковать всегда легче, чем самому работать и отвечать за свою дела. Поражает сама казуистика мыслей Г.Явлинского. Сначала он говорит, что оба народа – белорусы и русские – единокровны, объединяются общими корнями, историей, судьбой, духовностью и разорванные друг от друга волею исторических событий и неумными действиями полити-

## НОВОСТИ

### Зенон Позняк в меньшинстве?

На заседании сойма Белорусского народного фронта, прошедшем 11 сентября, было определено, что вторая сессия съезда этой организации состоится 30–31 октября этого года.

Сойм не поддержал идею председателя БНФ Зенона Позняка о проведении отдельного съезда Партии БНФ 26 сентября и о разделении фронта на две организации – "позитивистскую", которая была бы сориентирована на общественную деятельность, и "консервативную" партию, сориентированную на политическую деятельность, которую возглавил бы сам З.Позняк. По мнению З.Позняка, обе части существовали бы как самостоятельные организации и создавали бы коалицию БНФ. Однако в резолюции сойма под названием "Недопустить раскол!" отмечается, что такое разделение было бы искусственным, поскольку между представителями различных позиций во фронте "нет идеологических расходений".

В другой резолюции сойм проинформировал членов партии, что последние распоряжения З.Позняка о снятии Левона Борщевского с должности исполняющего обязанности председателя БНФ и о назначении отдельного съезда партии БНФ "противоречат уставу партии" и не имеют юридической силы.

Тем не менее, часть членов сойма, присутствовавших на заседании, отказались регистрироваться и заявили, что сойм неправомочен принимать решения из-за отсутствия кворума. По мнению заместителя председателя БНФ Юрия Беленского, единственный выход из сложившейся ситуации – это переговоры между руководителями фронта.

Алексей ЗНАТКЕВИЧ

## Движение

### "За демократические и свободные выборы"

В Минске создан оргкомитет по подготовке учредительного съезда общественного движения "За демократические и свободные выборы", проведение которого намечено ориентировочно на начало декабря.

Оргкомитет возглавил экс-спикер Верховного Совета Беларусь 12-го созыва Мечеслав Гриб. Члены оргкомитета приняли обращение к гражданам и общественным объединениям страны. В нем подчеркивается, что демократические выборы парламента и президента являются "основным средством решения конституционного кризиса в Беларусь".

"Мы не преследуем цели прихода к власти, не претендуем на ведущую роль в политическом процессе и не собираемся подменять политические партии в борьбе за власть, – подчеркивается в обращении. – Основная задача движения – обеспечить возможность проведения открытых и честных выборов и референдумов в Беларусь, помочь их организовать и провести без нарушения избирательного законодательства, обеспечив тем самым в Беларусь возможность избрания легитимной власти".

БелаПАН

народного фронта, открыто отрицающих идею союза двух братских народов.

И закончилось все четкой и ясной мыслью, что господин Явлинский против единения, а только за экономический союз, как политическое кредо.

Вообще, читая вашу газету, наряду со статьями с заботой о благе слонимчан и борьбы с нарушителями нравственности, часто публикуются мысли сторонников антигосударственного, антипрезидентского и антинародного характера, распространяющиеся устройство молодого белорусского государства, стоящего явно капиталистическое общество.

В вашей газете нет мыслей государственных деятелей Республики Беларусь, разъясняющих суть политики и деятельности прези-

дента и государства. Такая позиция редакции, не есть ли "политика двойных стандартов"?

Но, публикуйте хотя бы мысли ответственных лиц администрации Слонима и района по вопросам экономики и социально-общественной жизни, так их нет.

Сегодня не ясно лишь слабому, что выживать и экономически, и физически в бездуховном капиталистическом мире можно только на почве единения братских народов. Всякий другой путь – это путь в никуда, в небытие. И с такими советчиками, как господин Явлинский, нам не по пути.

В.И.МАМЕНКО,  
читатель газеты  
От редакции. Стиль автора оставлен без изменений.

**5**

TELE

## ТЭЛЕБАЧАННЕ

Газета  
Слонімская

16 — 22 верасня 1999 г., № 38 (119)

## Панядзелак, 20 верасня

**БТ**

- 6.30 Добре утро, Беларусь!  
8.15 Резонанс.  
9.00, 11.00, 13.00 Новости.  
9.15 Потребительская корзина.  
9.30 «Сегодня с вами...».  
9.55 Здоровае. Телекуранал.  
10.20 «Мультиклуб».  
10.35 «Все дело в шляпе».  
11.10 Новые имена.  
11.20, 19.55 «Верность любви». Сериал (Италия).  
12.05 События.  
12.20 Музыка без границ.  
13.40 «Экзориум».  
14.30 Мультфильм.  
15.00, 17.00, 19.00 Новости.  
15.15 Сериал «Девочка и океан» (Австралия).  
15.40 Мультфильм.  
15.50 Видеокурсы немецкого языка. Передача 5-я.  
16.10 ТВ школе. Музыка. 4-й класс.  
16.35 Авто-парк.  
16.45 Премьера песни.  
17.10 «А музыка звучит...».  
17.40 Д/ф «Добрые вечеры, Беларусь!».  
18.00 «Понедельник с «Кристифором».  
18.40 Международные спортивные новости.  
19.15 Политические диалоги.  
19.45 Новые имена.

**ОРТ**

- 20.40 Кольбельная.  
21.00 Панорама.  
21.40 Событие.  
22.00 X/ф «Атланты и картины». 1-я серия.  
23.30 Криминальная хроника.  
23.35 Белорусский хит-парад.  
23.40 Третий тайм.  
10.35 «Новости».  
0.20 «Крок-шутка».
- 7.15 - 7.29 Дежурная часть.  
8.30 «Арена - спорт».  
9.00 «Миледи». Сериал.  
9.50 «Лето нашей тайны». Сериал (Бразилия).  
15.30 «Морские псы». Мультсериал (Франция - Канада).  
16.20 «Башня».  
16.55 «Комиссар Рекс». Сериал (Австрия - Германия).  
17.50 Программа передач.  
18.30 Клуб «Белый попугай».  
19.00 Сериал «Простые истины».
- 20.45 Время кино. Детектив «Ставки сделаны».  
22.45 «Народ хочет знать».  
23.00 Дежурная часть.  
23.15 «Автошоу».
- РУССИЯ**
- 5.00, 17.00, 23.30 Новости.  
14.15 Мультсериал: «Ну, погоди!». 16.  
13.40 Звездный час.  
15.40 Детектив «Колье Шарлотты». 1-я серия.  
17.45 Смехопанорама.  
18.45 «Человек в маске».  
19.45 «Спокойной ночи, ма-  
лыш!».  
20.00 Время.  
20.45 Однаждак.  
20.50 Триллер Стивена Спилберга «В путьне страха».  
22.45 Взгляд С.Лорен в младоре-  
дстве.  
11.00 Шалом.  
11.45 После новостей...  
12.00 Сериал «Цирк умбера».

**БТ**

- 5.30 Добре утро, Россия.  
6.00, 7.00, 8.00, 16.00,  
18.00, 20.00, 0.00 Вести.  
13.00 Сериал «Сладкая жизнь».

**РОССИЯ**

- 5.30 Добре утро, Россия.  
6.00, 7.00, 8.00, 16.00,  
18.00, 20.00, 0.00 Вести.  
13.00 Сериал «Сладкая жизнь».

**БТ**

- 5.30 Добре утро, Беларусь!

**Аўтарак, 21 верасня****БТ**

- 6.30 Добре утро, Беларусь!  
8.15 Политические диалоги.  
8.40 Потребительская корзина.  
9.00 Новости.  
9.10 ТВ школе. Музыка.  
9.45 Клик.  
9.50 Сенейній тэлеканал.  
10.15 «Академія науک».  
10.30 «Сегодня с вами...».  
11.10 Новые имена.  
11.20, 20.00 «Верность любви». Сериал (Италия).  
12.00 Третий тайм.  
12.35 «А музыка звучит...».  
13.00 Новости.  
13.10 Юбилей белорусского батона.  
13.40 «По заповедным местам Беларусь».  
14.05 Турбокритик.  
14.25 Бездельник.  
15.00 Новости.  
15.10 Сериал «Девочка и океан» (Австралия).  
15.35 «Серафім». Д/ф.  
16.00 ТВ - школе. Белорусская литература. 6-й класс.  
Я.Купала. Позы «Курган».  
16.25 «Кивое слово родной земли».  
17.00 Новости.  
17.10 Україк Н.Новожиловой.  
17.35 Гости в дом.  
18.00 Добрый вечер, Бела-

- рус!

- 18.40 Международные спортивные новости.

- 19.00 Новости.

- 19.15 «Алло, «Событие».

- 19.55 Новые имена.

- 20.40 Кольбельная.

- 21.00 Панорама.

- 21.40 Событие.

- 22.00 X/ф «Атланты и картины». 2-я серия.

- 23.30 Криминальная хроника.

- 23.40 Белорусский хит-парад.

- 23.50 Новости.

- 23.50 Джа в ночі.

**ОРТ**

- 8.00, 11.00, 14.00, 17.00,

- 23.05 Новости.

- 8.15 «Все ими любви».

- 9.45 Взгляд.

- 10.30 Домашняя библиотека.

- 10.35 «Семейные тайны».

- 13.30 Программа «Вместе».

- 19.00 Сериал «Простые истины».

- 20.45 Боец «Время под огнем». (США).

- 22.30 «Народ хочет знать».

- 23.00 «Студия «К-2».

**БТ**

- 8.00, 11.00, 14.00, 17.00,

- 23.05 Новости.

- 8.15 «Все ими любви».

- 9.45 Взгляд.

- 10.30 Домашняя библиотека.

- 10.35 «Семейные тайны».

- 13.30 Программа «Вместе».

- 19.00 Сериал «Простые истины».

- 20.45 Боец «Время под огнем». (США).

- 22.30 «Народ хочет знать».

- 23.00 «Студия «К-2».

**ОРТ**

- 8.00, 11.00, 14.00, 17.00,

- 23.05 Новости.

- 8.15 «Все ими любви».

- 9.45 Взгляд.

- 10.30 Домашняя библиотека.

- 10.35 «Семейные тайны».

- 13.30 Программа «Вместе».

- 19.00 Сериал «Простые истины».

- 20.45 Боец «Время под огнем». (США).

- 22.30 «Народ хочет знать».

- 23.00 «Студия «К-2».

**БТ**

- 8.00, 11.00, 14.00, 17.00,

- 23.05 Новости.

- 8.15 «Все ими любви».

- 9.45 Взгляд.

- 10.30 Домашняя библиотека.

- 10.35 «Семейные тайны».

- 13.30 Программа «Вместе».

- 19.00 Сериал «Простые истины».

- 20.45 Боец «Время под огнем». (США).

- 22.30 «Народ хочет знать».

- 23.00 «Студия «К-2».

**БТ**

- 8.00, 11.00, 14.00, 17.00,

- 23.05 Новости.

- 8.15 «Все ими любви».

- 9.45 Взгляд.

- 10.30 Домашняя библиотека.

- 10.35 «Семейные тайны».

- 13.30 Программа «Вместе».

- 19.00 Сериал «Простые истины».

- 20.45 Боец «Время под огнем». (США).

- 22.30 «Народ хочет знать».

- 23.00 «Студия «К-2».

**БТ**

- 8.00, 11.00, 14.00, 17.00,

- 23.05 Новости.

- 8.15 «Все ими любви».

- 9.45 Взгляд.

- 10.30 Домашняя библиотека.

- 10.35 «Семейные тайны».

- 13.30 Программа «Вместе».

- 19.00 Сериал «Простые истины».

- 20.45 Стивен Сигал в фильме «Патріот» (США).

- 22.30 «Гард + Тv».

- 23.30 «Народ хочет знать».

- 23.45 Дежурная часть.

- 0.20 «Старые ключи».

**Серада, 22 верасня****БТ**

- 6.30 Добре утро, Беларусь!  
8.00 «Алло, «Событие».  
8.40 Потребительская корзина.  
9.00 Новости.  
9.10 Королевская охота.  
13.15 Відмінно-невідмінно.  
14.25 «Карамболь».  
15.00 Новости.  
15.10 Сериал «Девочка и океан» (Австралия).  
15.35 Видеокурсы немецкого языка. Передача 6-я.  
15.55 Мультфильм.  
16.15 Белорусский хит-парад.  
16.35 Белорусский хит-парад.  
16.45 Событие.  
17.00 Событие.  
17.20 «А музыка звучит...».  
17.35 «Макензи 9».  
18.00 Добрый вечер, Беларусь!  
18.40 Международные спортивные новости.  
19.15 Новые имена.  
19.20, 19.50 «Верность любви». Сериал (Италия).  
19.45 Событие.  
20.00, 20.45 С.Лорен в модернізмі.  
20.50 Акколада.

- 8.20 Гомеопатия и здоровье.

- 8.30 «Арена - спорт».

- 9.00 «Миледи». Сериал.

- 9.50 «Лето нашей тайны». Сериал (Бразилия).

- 15.30 «Морские псы». Мультсериал (Франция - Канада).

- 16.20 «Башня».

- 16.55 «Комиссар Рекс». Сериал (Австрия - Германия).

- 17.50 «Сладкая жизнь».

- 18.30 «Арена - спорт».

- 19.00 «Миледи». Сериал.

- 19.50 «Лето нашей тайны». Сериал (Бразилия).

- 20.45 Стивен Сигал в фильме «Патріот» (США).

- 22.30 «Гард + Тv».

- 23.30 «Народ хочет знать».

- 23.45 Дежурная часть.

- 0.20 Гарячая десятка.

**БТ**

- 8.00, 11.00, 14.00, 17.00,

- 23.05 Новости.

- 8.15 «Все ими любви».

- 9.45 Взгляд.

- 10.30 Домашняя библиотека.

- 10.35 «Семейные тайны».

- 13.30 Программа «Вместе».

- 19.00 Сериал «Простые истины».

- 20.45 Боец «Время под огнем». (США).

- 22.30 «Народ хочет знать».

- 23.00 «Студия «К-2».

**БТ**

- 8.00, 11.00, 14.00, 17.00,

- 23.05 Новости.

- 8.15 «Все ими любви».

- 9.45 Взгляд.

- 10.30 Домашняя библиотека.

- 10.35 «Семейные тайны».

- 13.30 Программа «Вместе».

- 19.00 Сериал «Простые истины».

- 20.45 Стивен Сигал в фильме «Патріот» (США).

- 22.30 «Гард + Тv».

- 23.30 «Народ хочет знать».

- 23.45 Дежурная часть.

- 0.20 Гарячая десятка.

**БТ**

- 8.00, 11.00, 14.00, 17.00,

- 23.05 Новости.

- 8.15 «Все ими любви».

- 9.45 Взгляд.

- 10.30 Домашняя библиотека.

- 10.35 «Семейные тайны».

- 13.30 Программа «Вместе».

- 19.00 Сериал «Простые истины».

- 20.45 Стивен Сигал в фильме «Патріот» (США).

- 22.30 «Гард + Тv».

- 23.30 «Народ хочет знать».

- 23.45 Дежурная часть.

- 0.20 Гарячая десятка.

**БТ**

- 8.00, 11.00, 14.00, 17.00,

- 23.05 Новости.

- 8.15 «Все ими любви».

- 9.45 Взгляд.

- 10.30 Домашняя библиотека.

- 10.35 «Семейные тайны».

- 13.30 Программа «



# РЭКЛАМА

**Наталья Владимировна АГЕНКОВА!**

От всей души поздравляем тебя с днём рождения!



Желаем счастья без печали,  
Желаем, чтоб друзья твои  
тебя не огорчали,  
Чтоб звёзды были средь зимы и лета,  
Чтоб было много-много света.  
И пусть желанное свершится,  
Ведь ради этого и стоило родиться.

Игорь, Алла, Сергей, Оксана

Дорогая и любимая жена, мамочка и бабушка

**Софья Васильевна ТОЧЁНАЯ !**

Сердечно поздравляем тебя с днём рождения!

Полсотни лет — хороший срок!  
И нет нужды печальаться.  
Лучской ей полста пройдет,  
Че надо только стариться.  
И в этот светлый, славный день  
Тебя мы поздравляем,  
Здоровья, счастья и добра  
От всей души желаем.

С любовью, муж, дети и внуки

Дорогая и любимая доченька и сестричка

**Татьяна Ивановна Романюк!**

Сердечно поздравляем тебя  
с 20-летием со дня рождения.

Желаем тебе в счастье жить  
И с горем не встречаться.  
Кто сердцу ми, того любить  
И никогда не расставаться.

С любовью и уважением, мама, папа и брат



Дорогих бабушку и дедушку

**Надежду Александровну и Аркадия  
Варфаламеевича МУХАРЕВСКИХ**

поздравляем с днем рождения и юбилеем!

Желаем радости, успехов,  
Здоровья крепкого вдвойне,  
Желаем самого простого —  
Пожить подольше на земле!

С любовью, внуки, дети

От всей души поздравляем с днём рождения  
других нам

**Елену и Ивана ШАРЕЙКО!**

С этог радостный миг дни рождения  
Нет причин воздержать и пристать.  
Отмечаем не дату старения,  
А тот день, когда начали жить.  
Даже если не малые годы,  
Если радости мало в судьбе,  
Даже если выются невзгоды,  
Жизнь прекрасна сама по себе.

С уважением Светлана, Антоний, Инна и крестница Настенька Маркевичи

Дорогая, уважаемая

**Зоя Михайловна НАХВАТ!**

Поздравляем тебя с юбилеем!

Пусть паруса твоей жизни несут тебя по всему прекрасному, минуя зло и неудачи, пусть далёкие звезды улыбаются тебе, а хорошие люди приносят только счастье, пусть всегда будет доброе устро, счастливый день и тихий влюблённый вечер, пусть твоя сердце всегда любит и верит.

Цветы, улыбки, поздравления  
От нас прими в твой день рождения.  
В твой юбилейный день в году  
Удачлив счастья и здоровья.  
Улыбай каждый день встречаешь,  
А юбилей (ведь он не часто)  
С друзьями вместе отметить.

С любовью и уважением, семья Кукрник и Борисенк

Поздравляем с днём рождения

**Алексея Ивановича ШУБЕНКА!**

От всей души желаем Вам крепкого здоровья, семейного благополучия, успехов, удачи и новых побед в достижении спортивных высот.

Коллективы ФК "Коммунальник" и ООО "Телком"

**ПРОДАЮ**

**БЛОКИ** газосиликатные.  
Плиты перекрытия.

Жестко оцинкованные.  
Тел. 2-69-88.

**СТАНОК** деревообр.,  
бытовой, переносной, с  
многооперацион., с

**ПРОДАЮ СТАНКИ**

деревообрабатывающие  
настольные, многоопераци-  
онные, 220В, 900 кВт, 5000  
об/мин. Ширина ножей  
200мм, цена 100 у.e.  
Гарантия 1 год, доставка из  
Гомеля.

Тел. 8-0232-51-62-67.

токарно-фрезерн. и  
сверлильно-долбильн.  
пристаками, УБДН-  
5П 220 В, новый, недорого. Тел. 4-19-10.

**КОТЕЛ** отопительный  
КС-ТГ-12.5 (новый).  
Тел. 2-69-24-01.

**ВОРОТА** гаражные.  
Тел. 75-3-01.

**КОЛЯСКУ** детскую но-  
вую, тройка, пр-во  
Польша. Тел. 5-21-45.

**ПЛАТЬЯ** свадебные, (2  
шт.), 80 у.e., 110 у.e.  
Тел. 2-68-36.

**ПРАДАЮ СЕНА.**  
Вёска Хадзявицы,  
вул. Заречная, 21.

**КНИЖКУ** электронную,  
записную, многофункциональную, недорого.  
Тел. 4-17-52.

**Недвижимость**

**ДОМ** со всеми удобства-  
ми, телефон, 10x10,  
6 соток, р-н Рыщицы-  
2, цена договорная.  
Тел. 2-61-82.

**ДОМ** в д. Верболоты со  
всеми пристройками,  
20 соток. Тел. 96-7-  
32 (после 18.00).

**ДОМ** по ул. Котовско-  
го, 24. Тел. 2-69-47.

**ДОМ** кирп. недостроен-  
ный в Рышицах, недорого, + строймате-  
риали. Тел. 2-12-52  
(после 19.00).

**ДОМ** недостроенный  
(90% готовности) в  
районе КПФ или ме-  
няю на кв-ру. Тел. 5-  
10-31.

**ДОМ** со всеми удобст-  
вами, телефон, гараж,  
колодец, хоз. постройки,  
приус. уч. к. Тел. 2-05-28.

**ДОМ** кирп. по ул. Звёз-  
дная № 2 (Альбертин) со  
всеми удобств., ря-  
дом школа, сад, ма-  
газин, остановка ав-  
тобусов № 8, 10. Тел.  
3-26-27.

**ДОМ** с газ. отоплением,  
водой, телефон, 16  
соток. Тел. 2-18-47.

**ДОМ** жилой глинобит-  
ный в Слониме, общ.-  
пл. 52 М², с земельным  
уч. пл. 33 сотки (без  
удобств). Тел. 3-  
16-46; 3-18-71.

**ДОМИК** дерев., дачный  
(новый), 3х5. Стираль-  
ную машину "Андезит"  
(новая). Тел. 5-13-26.

**ДАЧУ** на Лобазовске, 5  
соток, есть кирп. до-  
мик 5,5x4,5м, сарай,  
сад; яблони, сливы,  
абрикосы, смородина,  
мангина и пр. Тел.  
2-96-74 (после 20.00), 2-  
10-07 (раб.).

**КВАРТИРУ** 1-комн. в  
Волковыске. Тел. в  
Волковыске 4-43-36.

**КВАРТИРУ** 1-комн. на  
Энке 4 эт., застек-  
лённый балкон. Тел.  
4-18-95.

**КВАРТИРУ** 2-комн., 2  
этаж в 5-этаж. доме  
в Альбертине. Тел. 3-  
15-79 (после 18.00).

**КВАРТИРУ** 2-комн.,  
жил. пл. 31,6 кв.м, с  
кладовой и телефоном,  
2 дачных уч-ка 10 и 2  
сотки. Тел. 4-19-30  
(после 21.30).

**КВАРТИРУ** 2-комн. на  
Энке 4-й этаж, при-  
ват. телефон. Тел. 4-  
24-68 (после 20.00).

**КВАРТИРУ** 2-комн. улуч-  
шенной планировки,  
срокочно. Тел. 2-99-  
29; 4-18-32.

**КВАРТИРУ** 2-комн. на  
Энке, 2-й этаж, 2  
балкона. Тел. 4-29-39.

**КВАРТИРУ** 2-комн.,  
улучшенной планировки-  
2, улучшенной план-ки,  
срокочно, недорого. Тел.  
2-72-83.

**КВАРТИРУ** 2-комн. по  
пр. Независимости, 4  
эт. в 5-этажном доме.  
Тел. 2-96-98; 2-10-23.

**КВАРТИРУ** 3-комн. по  
ул. Черняховского,  
жил. 42 м². Гарах в  
кооперативе "Эдель-  
вейс", 4x9м. Тел. 4-  
10-72.

**КВАРТИРУ** 3-комн. по  
ул. Черняховского, 3  
эт. Тел. раб. 2-52-04,  
дом. 2-27-97.

**КВАРТИРУ** 3-комн. на  
Энке, 3 эт., застек-  
лённая лоджия, при-  
ват. Тел. 4-10-52.

**КВАРТИРУ** 3-комн., 3  
эт., 2 застеклённых  
балкона, холод., кла-  
довка. Тел. 4-20-14.

**КВАРТИРУ** 3-комн. при-  
ват. по ул. Брестская,  
7500 у.e. или меняю  
на Гродно. Тел. 5-25-  
90.

**КВАРТИРУ** 3-комн. на  
Энке, 5 эт., 2 балко-  
на, 2 кладовки, при-  
ват. Тел. 4-23-28.

**КВАРТИРУ** 3-комн. по  
ул. Брестской. Гарах в  
"Зоозёрном". Тел. 2-  
95-35.

**ГАРАЖ** капит. в ГСК  
"Гарнизонный". Тел.  
2-00-27.

**УЧАСТОК** под строите-  
льство в Альберти-

не, пер. Баранович-  
ский, имеется силовой  
водо, скважина под  
электро и вод. насос,  
постройка, заложен  
сад. Тел. 2-70-93

**Авто**

**ВАЗ-2105** 83 г.в., 700 у.e.  
(тгр). Тел. 2-50-88.

**ВАЗ-2101** в запчастях,  
ул. Брестская, 69/6,  
кв. 30 (после 19.00).

**ВАЗ-21063**, 1991 года  
выпуска, пробег 65  
тыс.км. в хор. состо-  
янии. Тел. 4-16-26.

**МОСКВИЧ-2140** в хор.  
сост. Тел. 2-01-47.

**ЗАЗ-968М** 91 г.в., про-  
бег 50 т.км., цена до-  
говорная. Прицеп-  
дчу "Купава", торго-  
вый вариант, новая.

**ЗАЗ-968М** 83 г. в., в  
хор. сост., красный,  
техосмотр до 2001 г.,  
застрах. до 06. 2000г.  
есть 3/ч, пробег 53  
т.км. Тел. 2-14-68.

**AUDI-80** 82 г.в., дизель,  
5КПП, люк, прицеп-  
ное, в хор. сост., 1300  
у.e. Магнитола - 4 ко-  
лонки. Тел. 5-17-45.

**AUDI-80** 86 г.в., турбо-  
дизель, тёмно-си-  
него цвета. Тел. 2-44-68.

**AUDI-200** 84 г.в., 2,2  
турбо-инжектор, г/у  
руля, эл.зеркала, эл.  
стекла, АБС, кож. сал-  
он, АКПП, тёмно-си-  
нега, в хор. сост., 2400  
у.e. Тел. 2-70-93.

**VW-ПАССАТ** 79 г.в., бен-  
зин, 2650 у.e. Тел. 2-  
64-59.

**VW-Джетта** 87 г.в., бен-  
зин, 2600 у.e. Тел. 2-  
64-59.

**VW-Джетта** 88 г.в., 1,8i,  
ABS, центральный  
замок, полный при-  
вод, подогрев сидений  
и др., 2000 у.e. Тел.  
2-34-75.

**VW-ПАССАТ** 79 г.в.,  
растам., на бел. номерах,  
600 у.e. Тел. 2-  
101-71 г.в. на мин.  
номер, 250 у.e. Тел.  
3-12-13.

**ОПЕЛЬ-Аскона** на з/ч.  
Тел. 2-04-50.

**ОПЕЛЬ-Кадет** 82 г.в., 1,6  
д. 5 двер., 1600 у.e.  
Мотоцикл "ИЖ-П4" на  
з/ч. Тел. 2-68-19.

**ОПЕЛЬ-Кадет** 86-87 г.в.,  
1,3Б, 3-дверный, бе-  
лый цвет, 1500 у.e. Тел.  
2-96-21.

**МЕРСЕДЕС-100D** 91г.в.,  
пассажир., 6000 у.e.  
(тгр). Дом в д. Ту-  
шевичи, 700 у.e. Тел.  
2-41-37.

**ИФА-50** 89 г.в., грузо-  
вой, самосвал, цена  
договорная. Тел. 2-98-  
76.

**ЗИЛ-157** 79 г.в., дизель,  
пробег 12 т.км., уста-  
новлена скоростная  
пара, стартовая цена  
1500 у.e. Тел. 2-27-  
49 (после 18.00).

**МИКРОАВТОБУС** "Нис-  
са" 88 г.в., недорого.  
Тел. 3-10-45 (9.00-19.00).

**ИКАРУС-255**, 78 г. в.,  
34 пас. места, кап.  
ремонт в 1997 г. Тел.  
2-67-73; 2-74-02 (с  
9.00 до 17.00).

**ЗАПЧАСТИ** б/у к МАЗ-  
ДА-626, 85-87 г.в.,  
объём 2л. Куплю участ-  
ков под строитель-  
ство. Тел. 5-22-83.

**ЗАПЧАСТИ** VW-Пассат,  
бензин. Тел. 3-16-47.

**ЗАПЧАСТИ** Форд-Съер-  
ра, 86 г.в., 2,3 дизель.  
Стекло "Ипуть", нов.  
Кухня 13 предметов,  
нов. (Польша). Тел. 2-  
06-37.

**КВАРТИРУ** 3-комн., 3  
эт., 2 застеклённых  
балкона, холод., кла-  
довка. Тел. 4-20-14.

**КВАРТИРУ** 3-комн. при-  
ват. по ул. Брестская,  
7500 у.e. или меняю  
на Гродно. Тел. 5-25-  
90.

**ХОЛОДИЛЬНИК** "Ат-  
лан", новый в упаков-  
ке. Тел. 4-10-05 (после  
18.00).

**ХОЛОДИЛЬНИК** "Орск"  
б/у, 55 у.e. Плиты га-  
зовую "Брестскую"  
нов., 95 у.e. Тел. 4-  
29-90.

**ХОЛОДИЛЬНИК** "Ат-  
лан", новый в упаков-  
ке. Тел. 4-10-05 (после  
18.00).

**МАШИНУ** стиральную  
(нов.). Пылесос (про-  
во Россия). Тел. 2-37-  
97.

**ТЕЛЕВІЗОР**, пылесос,  
музыкальный центр,  
автомагнитола, виде-  
магнитофон, б/у. Тел.  
4-28-93.

**Мебель**

**УГОЛОК** мягкий, угол  
кухонный, стол, 3 та-  
бакетки. Доставка.  
Тел. 3-22-35 (20.00-22.00).

**СЕКЦІЮ** "Галактика".  
Спальня "Добрица", б/  
в отл. сост., пр-во  
РФ. Тел. 2-10-52.

**НАБОР** кухонной мебе-  
ли из дуба. Прихожую  
— дубовый шпон. Тел.  
3-19-42 (после 17.00).

**НАБОР** мебели: 2 крес-  
ла-кровати, диван-кро-  
вать (недорого); люс-  
туру хрест, чигейкову  
шубу. Тел. 4-19-87.

**Изготовление и ремонт**

мягкой мебели по каталогам.

Большой выбор материалов.

Тел.

**4-22-77.**

**РЕМОНТ**

**ХОЛОДИЛЬНИКОВ**

на дому у заказчика. Гарантія.

Тел. 2-49-88.

Лиц. №1879 от 05.19.

**Изготовление, ремонт**

мягкой мебели.

Изменение дизайна.

Тел. 2-08-14.

Лиц. №00950 от 28.06.1999.

**Центр  
Поддержки  
Предпринимательства**

### ОКАЗЫВАЕТ СЛЕДУЮЩИЕ УСЛУГИ:

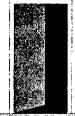
- консультации и помощь в оформлении документов для госрегистрации;
- бизнеспланирование;
- информационные услуги;
- размещение рекламы и коммерческих предложений в сетях ТЕЛЕИНТЕРНЕТ;
- маркетинговые исследования.

Наш адрес: г. Слоним, ул. Советская, 8.

ООО "Автошкола"  
Свидетельство МПИ №24 от 01.07.98

### АВТОРИ, ОКНА, БАЛКОННЫЕ РАМЫ

в Ваш дом, квартиру  
и другие столярные  
изделия.



Изготовим  
быстро,  
качественно,  
недорого.

Магазин находится по  
уа. Я. Купалы, 4.  
Тел. 2-07-91,  
2-55-46, 2-59-07.

### Срочное изготовление ключей.

Быстро и качественно  
сделать дубликаты любых  
квартирных и  
автомобильных ключей  
(в т.ч. для иномарок),  
можно по адресу:

(за 2-3 минуты)  
Тел. 2-10-05.  
(магазин "Румб").  
Красноармейская, 18

**ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ**  
к автомобилям со склада в г. Слоним,  
ул. Красноармейская, 78 (АРЗ).  
**Тел/факс 2-76-23**  
(8.00-17.00).



Свид. №17799 от 13.05.97.

### Слонімскому лесопункту

срочно  
требуется  
на работу

**АВТОЭЛЕКТРИК.**  
ул. Горького, 7.  
Тел. 2-12-97.

Магазин «Леда»  
приглашает за покупками  
У нас вы можете купить:

- секции "Леда", "Кловси", "Кенти", "Эрми";
- кухни 4-х наименований от 50 млн.руб и выше;
- мягкие уголки (68 млн. руб);
- а также: диваны-кровати, столы журнальные и письменные, шкафы платяные, прихожие и многое другое.

Тел. 3-14-77.

**ГАРАНТИЯ И КАЧЕСТВО**  
**ШАЛЮЗИ**  
ВЕРТИКАЛЬНЫЕ  
ГИРОЗОНТАЛЬНЫЕ  
ПАНЕЛИ СТОКНЫЕ  
ПАРКЕТ  
ЛАМИНИРОВАННЫЙ  
**төл. 4-11-72  
3-15-46**  
ОБЕМНАЯ И УСТАНОВКА — БЕСПЛАТНО

**ГРУЗОПЕРЕВОЗКИ**  
"Мерседес" 2,5t, 16m<sup>3</sup>  
Тел. 2-34-75, 5-12-44

**ООО "ТЕЛКОН"**  
принимает заказы  
на изготовление и  
реализует

- ◆ половая рейка (30мм, 40мм);
- ◆ евровагонка (листва, хвоя);
- ◆ дрова (кругляк, торбыль, обрезки).

Доставка бесплатно.

Тел./факс: 4-19-28,  
4-27-30,  
4-19-82, 4-18-16.

**Салон "Виктория"**  
ПРЕДЛАГАЕТ широкий  
выбор свадебных  
нарядов **на прокат**.  
ул. Железнодорожная, 94.  
Тел. 2-69-20

СДЕЛАЕТЕ СВОЮ ОФИС  
УЮТНЫМ!

**ЕВРО ОФИС**

- ⇒ Мебель для офиса.
- ⇒ оргтехника.
- ⇒ телефоны.
- ⇒ телевизоры.

ТД "Евроофис", Барановичи,  
ул. Загородная, 1.  
Тел. (0163) 42-33-58.

Мы ждем вас по адресу: Время работы: понедельник-пятница — 9.00-18.00, суббота-воскресенье — 9.00-15.00.

**АЛКОГОЛИКИ ЖИВУТ МЕНЬШЕ И ЖИВУТ ХУЖЕ**  
**Излечись!**



К врачу-психотерапевту Д. Сайкову приходят по одиночке и с сопровождением, приходят мужчины и женщины, совсем молодые и покидали. Каждый из них признал себя больным и настроен только на выздоровление, поэтому всеми силами воздерживается от спиртного в течение 7-10 дней перед кодированием (так кровь и мозг очищаются от воздействия алкоголя и продуктов его распада, а организм более-менее приходит в состояние физиологической нормы). Но какому из них немножко не по себе, а потому очень важно, что доктор Сайков на своих сеансах умеет устанавливать контакт с пациентом, помогает больному поверить в себя, в то, что он сумеет справиться с болезнью.

А после сеанса у Сайкова люди, преодолевшие свой недуг, словно заново рождаются. Они сделали свой выбор, они уже не теряются глобальным вопросом «пить или не пить?», они знают, что возвращение к спиртному означает гибель. И с огромной благодарностью вспоминают доктора Сайкова, даже не столько сами больные, как их семьи, близкие люди.

Метод лечения Сайкова эффективен в борьбе с избыточным весом, заиканием, энурезом, курением, экземой,нейродерматитом, табачной зависимостью, психозом.

А между тем, существует весьма эффективный метод избавления от порочного недуга. И сотни алкоголиков с самым разным «стажем» излечиваются, и, можно сказать, начинают новую жизнь.

Записаться на лечение можно по тел.  
**Минск (017) 278-65-75,**  
**Барановичи (0163) 47-50-68.**

Лиц. №382 МЗ РБ 28.08.97 по 28.08.2002.

Предлагает новые автозапчасти к автомобилям  
**Магазин "Автозапчасти" VW, OPEL, AUDI, MERSEDES:**  
подшипники передние и задние, наконечники рулевых тяг, рулевые тяги в сборе, опоры, помпы водяные, свечи накала и зажигания, сальники коленвала, наружные ролики, опорные подшипники, масло-съемные колпачки, распылители.



А также: **ШАКЛЕВКА** мелко-зернистая , жидккая, простая (пр-во Голландия), расфасовка 250 г, 400 г, 800 г, 1 кг, 2 кг.  
**ТОСОЛ А-40** (пр-во Беларусь), расфасовка 5 кг, 1 кг.  
Широкий выбор автозапчастей к автомобилям  
ВАЗ-2101-2109, "Москвич-2140, 412, 2141".

Форма оплаты любая.

Мы ждем вас по адресу: Время работы: понедельник-пятница — 9.00-18.00, суббота-воскресенье — 9.00-15.00.

**Уважаемые владельцы автотранспорта!**  
Страховая компания "Белвнешстрах" приглашает Вас на оформление договоров страхования гражданской ответственности по Республике Беларусь, а также в любую страну мира.  
Для юридических лиц имеются лоты.

Слоним, ул. Комсомольская, д.8 (здание КБУ), 9.00 до 17.00.

Тел. 2-15-04; 2-37-59. Администрация СЗАО "Белвнешстрах".

### РАСПИСАНИЕ ДВИЖЕНИЯ ГОРОДСКОГО ТРАНСПОРТА НА ОСЕННИЙ ПЕРИОД

#### рабочие дни

##### МАРШРУТ №1

«Вокзал»: 6.55, 7.55, 8.55, 9.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55.  
«Спутник»: 6.14, 7.08, 8.08, 9.08, 12.08, 13.08, 14.08, 15.08, 16.08, 17.08, 18.08, 19.23.  
«Рязановщина»: 6.25, 7.25, 8.25, 9.25, 12.25, 13.25, 14.25, 15.25, 16.25, 17.25, 18.25, 19.40.  
«Площадь Ленина»: 6.40, 7.40, 8.40, 9.40, 10.40, 11.40, 12.40, 13.40, 14.40, 15.40, 16.40, 17.40, 18.40, 19.40, 20.40, 21.40, 22.40, 23.40, 24.40, 25.40, 26.40, 27.40, 28.40, 29.40, 30.40, 31.40, 32.40, 33.40, 34.40, 35.40, 36.40, 37.40, 38.40, 39.40, 40.40, 41.40, 42.40, 43.40, 44.40, 45.40, 46.40, 47.40, 48.40, 49.40, 50.40, 51.40, 52.40, 53.40, 54.40, 55.40, 56.40, 57.40, 58.40, 59.40, 60.40, 61.40, 62.40, 63.40, 64.40, 65.40, 66.40, 67.40, 68.40, 69.40, 70.40, 71.40, 72.40, 73.40, 74.40, 75.40, 76.40, 77.40, 78.40, 79.40, 80.40, 81.40, 82.40, 83.40, 84.40, 85.40, 86.40, 87.40, 88.40, 89.40, 90.40, 91.40, 92.40, 93.40, 94.40, 95.40, 96.40, 97.40, 98.40, 99.40, 100.40, 101.40, 102.40, 103.40, 104.40, 105.40, 106.40, 107.40, 108.40, 109.40, 110.40, 111.40, 112.40, 113.40, 114.40, 115.40, 116.40, 117.40, 118.40, 119.40, 120.40, 121.40, 122.40, 123.40, 124.40, 125.40, 126.40, 127.40, 128.40, 129.40, 130.40, 131.40, 132.40, 133.40, 134.40, 135.40, 136.40, 137.40, 138.40, 139.40, 140.40, 141.40, 142.40, 143.40, 144.40, 145.40, 146.40, 147.40, 148.40, 149.40, 150.40, 151.40, 152.40, 153.40, 154.40, 155.40, 156.40, 157.40, 158.40, 159.40, 160.40, 161.40, 162.40, 163.40, 164.40, 165.40, 166.40, 167.40, 168.40, 169.40, 170.40, 171.40, 172.40, 173.40, 174.40, 175.40, 176.40, 177.40, 178.40, 179.40, 180.40, 181.40, 182.40, 183.40, 184.40, 185.40, 186.40, 187.40, 188.40, 189.40, 190.40, 191.40, 192.40, 193.40, 194.40, 195.40, 196.40, 197.40, 198.40, 199.40, 200.40, 201.40, 202.40, 203.40, 204.40, 205.40, 206.40, 207.40, 208.40, 209.40, 210.40, 211.40, 212.40, 213.40, 214.40, 215.40, 216.40, 217.40, 218.40, 219.40, 220.40, 221.40, 222.40, 223.40, 224.40, 225.40, 226.40, 227.40, 228.40, 229.40, 230.40, 231.40, 232.40, 233.40, 234.40, 235.40, 236.40, 237.40, 238.40, 239.40, 240.40, 241.40, 242.40, 243.40, 244.40, 245.40, 246.40, 247.40, 248.40, 249.40, 250.40, 251.40, 252.40, 253.40, 254.40, 255.40, 256.40, 257.40, 258.40, 259.40, 260.40, 261.40, 262.40, 263.40, 264.40, 265.40, 266.40, 267.40, 268.40, 269.40, 270.40, 271.40, 272.40, 273.40, 274.40, 275.40, 276.40, 277.40, 278.40, 279.40, 280.40, 281.40, 282.40, 283.40, 284.40, 285.40, 286.40, 287.40, 288.40, 289.40, 290.40, 291.40, 292.40, 293.40, 294.40, 295.40, 296.40, 297.40, 298.40, 299.40, 300.40, 301.40, 302.40, 303.40, 304.40, 305.40, 306.40, 307.40, 308.40, 309.40, 310.40, 311.40, 312.40, 313.40, 314.40, 315.40, 316.40, 317.40, 318.40, 319.40, 320.40, 321.40, 322.40, 323.40, 324.40, 325.40, 326.40, 327.40, 328.40, 329.40, 330.40, 331.40, 332.40, 333.40, 334.40, 335.40, 336.40, 337.40, 338.40, 339.40, 340.40, 341.40, 342.40, 343.40, 344.40, 345.40, 346.40, 347.40, 348.40, 349.40, 350.40, 351.40, 352.40, 353.40, 354.40, 355.40, 356.40, 357.40, 358.40, 359.40, 360.40, 361.40, 362.40, 363.40, 364.40, 365.40, 366.40, 367.40, 368.40, 369.40, 370.40, 371.40, 372.40, 373.40, 374.40, 375.40, 376.40, 377.40, 378.40, 379.40, 380.40, 381.40, 382.40, 383.40, 384.40, 385.40, 386.40, 387.40, 388.40, 389.40, 390.40, 391.40, 392.40, 393.40, 394.40, 395.40, 396.40, 397.40, 398.40, 399.40, 400.40, 401.40, 402.40, 403.40, 404.40, 405.40, 406.40, 407.40, 408.40, 409.40, 410.40, 411.40, 412.40, 413.40, 414.40, 415.40, 416.40, 417.40, 418.40, 419.40, 420.40, 421.40, 422.40, 423.40, 424.40, 425.40, 426.40, 427.40, 428.40, 429.40, 430.40, 431.40, 432.40, 433.40, 434.40, 435.40, 436.40, 437.40, 438.40, 439.40, 440.40, 441.40, 442.40, 443.40, 444.40, 445.40, 446.40, 447.40, 448.40, 449.40, 450.40, 451.40, 452.40, 453.40, 454.40, 455.40, 456.40, 457.40, 458.40, 459.40, 460.40, 461.40, 462.40, 463.40, 464.40, 465.40, 466.40, 467.40, 468.40, 469.40, 470.40, 471.40, 472.40, 473.40, 474.40, 475.40, 476.40, 477.40, 478.40, 479.40, 480.40, 481.40, 482.40, 483.40, 484.40, 485.40, 486.40, 487.40, 488.40, 489.40, 490.40, 491.40, 492.40, 493.40, 494.40, 495.40, 496.40, 497.40, 498.40, 499.40, 500.40, 501.40, 502.40, 503.40, 504.40, 505.40, 506.40, 507.40, 508.40, 509.40, 510.40, 511.40, 512.40, 513.40, 514.40, 515.40, 516.40, 517.40, 518.40, 519.40, 520.40, 521.40, 522.40, 523.40, 524.40, 525.40, 526.40, 527.40, 528.40, 529.40, 530.40, 531.40, 532.40, 533.40, 534.40, 535.40, 536.40, 537.40, 538.40, 539.40, 540.40, 541.40, 542.40, 543.40, 544.40, 545.40, 546.40, 547.40, 548.40, 549.40, 550.40, 551.40, 552.40, 553.40, 554.40, 555.40, 556.40, 557.40, 558.40, 559.40, 560.40, 561.40, 562.40, 563.40, 564.40, 565.40, 566.40, 567.40, 568.40, 569.40, 570.40, 571.40, 572.40, 573.40, 574.40, 575.40, 576.40, 577.40, 578.40, 579.40, 580.40, 581.40, 582.40, 583.40, 584.40, 585.40, 586.40, 587.40, 588.40, 589.40, 590.40, 591.40, 592.40, 593.40, 594.40, 595.40, 596.40, 597.40, 598.40, 599.40, 600.40, 601.40, 602.40, 603.40, 604.40, 605.40, 606.40, 607.40, 608.40, 609.40, 610.40, 611.40, 612.40, 613.40, 614.40, 615.40, 616.40, 617.40, 618.40, 619.40, 620.40, 621.40, 622.40, 623.40, 624.40, 625.40, 626.40, 627.40, 628.40, 629.40, 630.40, 631.40, 632.40, 633.40, 634.40, 635.40, 636.40, 637.40, 638.40, 639.40, 640.40, 641.40, 642.40, 643.40, 644.40, 645.40, 646.40, 647.40, 648.40, 649.40, 650.40, 651.40, 652.40, 653.40, 654.40, 655.40, 656.40, 657.40, 658.40, 659.40, 660.40, 661.40, 662.40, 663.40, 664.40, 665.40, 666.40, 667.40, 668.40, 669.40, 670.40, 671.40, 672.40, 673.40, 674.40, 675.40, 676.40, 677.40, 678.40, 679.40, 680.40, 681.40, 682.40, 683.40, 684.40, 685.40, 686.40, 687.40, 688.40, 689.40, 690.40, 691.40, 692.40, 693.40, 694.40, 695.40, 696.40, 697.40, 698.40, 699.40, 700.40, 701.40, 702.40, 703.40, 704.40, 705.40, 706.40, 707.40, 708.40, 709.40, 710.40, 711.40, 712.40, 713.40, 714.40, 715.40, 716.40, 717.40, 718.40, 719.40, 720.40, 721.



Эдуард АРОЧКА

**Да вайны**

У апошніх гады польскай улады сяляне Вецивіч як на той час, жылі не дрэнна. Не было ў нас ні беззямельных, ні асабліва заможных. Сяляне самі забяспечвалі сябе ўсім неабходным.

Таму імкнулісь бользы гадаваць жывёлы. Ва ўсіх быў коні. Каб разлініцца з падаткам або з кавалём, купіцца неабходным для сям'і гаспадаркі рэчы (святочнае адзенне, абутак, соль, газу, часам кілаграм цукру ці селідзея (у пост) патрабны былі гроши. Сяляне прадавалі на рынку 1-2 свініні падгавданага бычка ці цялушки, часам каня, некалькі пудоў збожжа. У нас добра радзіў лён, і жанчыны прадавалі частку добра апрацаванага вялікана даўгунцу. Прыходзіліся круглы год прадаваць і прадаваць... Некаторыя сяляне эканомілі, амбяжкувалі сябе ва ўсім, каб сабраць грошы і купіць кавалак зямлі. У вёсцы амаль ніхто не зайдзе па падаткам.

Зусім недалёка ад Вецивіч быў два мәнткі брату Міхалоўскіх – Міхалін (каля Вецивіч) і Бікевіч (каля Рудаўкі). Мәнткі быў разрабаваны ў першую ж ноч пасля ўступлення савецкіх войск жыхарамі бліжэйшых вёсак. Уладальнік Міхаліна ўткё, пакінуўшы сям'ю і гаспадарку. Збіраўся ўцікці і яго брат з Бікевіч, але сяляне Рудаўкі югарыўлі яго засташца: – Заставайцеся, паночкі! Вы николі нас не крываўлі. Нармальная плацілі за працу, а калі траба і памагалі. Мы заступімся за вас, апраўдаем перад савецкай уладай. Пан Міхалоўскі паслушаў і застаўся.

Праз некалькі дзён у нашых Вецивічах на некалькі мінуны спыніўся грузавік з узброенымі людзьмі. У іх быў зорак на фуражках. Шафёр даліваў воду ў радыятар машины. У кузаве пад аховай сядзеў пан Міхалоўскі са звязанымі дротамі рукамі. У тых дні быў арыштаваны і зник назаўсёды адзін з актыўістаў КПБ з Вількі Кракоткі Сымон Жыткевіч.

**Як радыё дзяялі**

Людзі чули, што недалёка, за Стайбцамі, ёсць Савецкі Саюз, дзе быў зусім іншы пад жыцця, больш справядлівы для сяляня. Таму наўні пра паход Чырвонай Арміі здзеля вызваленія Заходній Беларусі мae землякі ўспрынілі з вялікім энтузіязмам. Сустракаць чырвонаармейцаў мы хадзілі ў Азярніцу. Там сабраліся многія сотні па святочнаму апранутыя сяляні і з іншых навокалных вёсак. Былі яны ў радасном настроі. Армейская калоны сяляне вітаўі воклічамі: – Няхай жыве... Слава... Ура!!!

З'явіліся стальцы з пачастункамі – караваймі, каубасамі, сырам, маслам, яблыкамі. У маладых байдоў міжволі ўзінкале пытаніні: – Адкуль гэта ўсё ў прыгнечанага панамі народу, чаму армію сустракаць інтэлігэнцыі, чаму нама замучаных падніволных сялян, якія працујуць на памешчыкі? Камандзіры і палітработнікі хутка бралі ініцыятыву ў свае руکі, асаб-

Пачатак Другой сусветнай вайны, уступленне Чырвонай Арміі ў Заходнюю Беларусь карэнным чынам змянілі лёс беларускага народа. Цяпер, праз 60 гадоў, гісторыкі і палітыкі па-рознаму ацінізываюць тая гістарычны падзея. Мне ж сёня хочацца распавесці, як успрымаліся тая падзея ў той час мною, 11-гадовым хлопчыкам, маймі бацькамі і суседзямі нашай маленъкай вёсачкі Вецивічы, што ў Слонімскім раёне. Здаецца, што ўсё гэта было ўчора...

# ВЕРАСЕНЬ 1939 ГОДА

ліва не дазваліялі байцам частваца, дзякавалі сустракаючымі, кората расказвалі аб жыцці ў СССР, адказвалі на пытанні, паказвалі савецкія грошы. Адзін з камандзіраў-танкістаў, паказваючы, што на кожным танку ёсць рапыя, прапанаваў: «Промче кричите „ура“! Пусть услышыт вёсак товарыш Сталин!»

**Першыя крокі новай улады**

У першыя дні пасля прыходу саветаў па загаду часавага Слонімскага павятавога камісара Колатава быў арганізаваны сельскія і валаснічыя часовыя камітэты. Праяўлялі сябе і быльшыя члены камуністычнай партыі Захадній Беларусі ў склад БССР і СССР. Паўсюдна быў чырвоная сцягі, амаль на кожным доме – плакаты, лозунгі аб справядлівасці, роўнасці і братствстве славянскіх народу,



**Дэлегаты Народнага Сходу Захадній Беларусі а Слонімскага павета. Першы злева стаць Павел Сяркевіч**

аб выкананні і перавыканні пяцігадовага плана, аб праслаўленні бальшавіцкай партыі і таварыща Сталіна.

За два тыдні да выбараў у нашу вёску прыехаў два вайсковыя палітруки (рускі – Шагалаў і беларус – Навумчык). Пасліліся яны ў нашай хадзе, жылі на наших харчах. Бацька зарэзай авечку. Маці гатавала трох разы ў дзень ім ежу з усяго лепшага, што было ў нас...

Аднак галоўнай задачай палітруку была падрыхтоўка вяскову да выбараў. Кохны вечар амаль усе вясікоўцы збраліся ў прасторнай хаце Уладзіміра Жыткевіча, на гутаркі з імі. Тут атрымоўвалі адказы на ўсё пытанні жыхіці ў СССР. З вялікім пафасам прадстаўнікі

новай улады расказвалі аб заможным жыцці ў краіне Саветаў, аб калгасах з іх механізацыяй усіх цяжкіх работ і высокімі заробкамі, дзе людзі на працу ідуць як на вілікое свято. Палітрукі расказвалі аб магчымасцях вучоб, аб дасынчніх савецкай науки, аб самых блізкіх перспектывах міньян і регулявальні прыроды...

А што з наказамі, якія так старанна записіваў Валодзя? Яны з цягам часу выконваліся. Падлогі ў хатах усцілаліся пасля вайны. Школу адкрылі ў вёсцы ў 1950 годзе, а ў наступным годзе закрылі. Лазню калгас пабудаваў неўда ў канцы 50-х, а праз некалькі гадоў яна стала занядбанай, і ёсць разబрападобна. Магазін адкрыты ў 60-х гадах і дагэтуль працуе. З канцы 50-х ёсць у вёсцы і электрычнасць.

**Будні пасля выбараў**

У хуткі час пасля выбараў і прыняція Захадній Беларусі ў СССР быў ліквідаваны часовыя органы улады. Замест іх у сельскіх місцоўцах былі створаны сельсаветы, старшынамі якіх прызначылі людзей з Усходу. У большых вёсках адкрылі магазіны, але яны некалькі месеці пустувалі – бракавала газы, солі, мыла, цукру, другіх пасыдзенінных тавараў. У каго была магчымасць, ездзілі ў Беласток, каб купіць тканины, адзення і другіх тавараў. Былі савецка-польскія мяжа доўга заставалася закрытай.

У 1940 годзе сялянам быў напічаны падаткі і авабязкі выльготы нарыхтованы зерня, бульбы, мяса, малака па прагрэсіўнаму прынцыпу – у каго больш гектараў зямлі, таму большы падатак і паслаўткі з кожнага гектара. Гэта пратакол: «Адкрыць у вёсцы магазін, завезці ў дастатковай колькасці соль, газу, цукар, сіцец, танны абурак, вінаград, сіцец, мыла і іншыя тавары, вырашыць пытанне аб будаўніцтве клуба...

– Ещё что будзе просить у советской власти?

– А можа хопіц і гэтага?  
– Говорите, не стесняйтесь. А баня в деревне не надо? А электричество?..

Выбары прайшлі пасляхо-

**Вучымся па-беларуску**

Недзяе ў пачатку кастрычніка 1939 года начальнік прадпрыемства тэхнічнай школы, што быў прызначаны пасля польскай уладзе. Часова вучыліся на польскай



**Сяляне дзеляць пансскую зямлю, 1939г.**

мове. У школу прыйшлі ўсе, у тым ліку і 15-16-гадовыя пераросткі. Я тады вучыўся ў пятым класе Азярніцкай школы. Там была сямігодка і дадатковая адкрылася першы клас гімназіі. Працаўала таксама вячэрня школа для дарослых.

На пачатку 1940 года былі аўгустыні месячныя зімнія канікулы. У гэты час настаўнікі былі на курсах па вывучэнню беларускай і рускай мовай. Пасля канікулай пачалі мы вучыцца па-беларуску. Вывучаці рускую мову. Новы дырэктар школы і яго жонка, якіх прыслалі нядзе ў Расіі, вялі свае ўрокі па-руску.

Вучні ўсіх класаў пачыналі з вывучэнням алфавіта – кірыліцы. Цяжка было першыя пару месеці. Памылкова ставіліся лацінскія літары і мяккія знакі, дзе яны не патрабны. А потым усё пайшло добра. Мы ж пераходзілі з чужой мовы на родную!

Трэба было мноства пісаць, бо да канца школьнага года не было ніякіх падручнікаў. Матэрыял запісвалі пад дыктоўку настаўніка.

Настаўнікі рэкамендавалі нам дастаўца беларускі і рускія кніжкі і больш чытаты. У Слоніме прадавалася мноства зусім таннай палітычнай літаратуры. Бацька мой купіў больш дзесятка кніг і брошур, у тым ліку гісторыю партыі, біяграфію Сталіна, даклад Сталіна на 18-м з'ездзе ВКП(б), канстытуцыі БССР і СССР...

Так мы, дзеці, без асаблівых цяжкасцяў перайшлі на родную мову. Эта цяпур штурчна прыдумваюць гэтыя цяжкасці! Нават тыя беларусы, якія ў сям'і гаварылі толькі па-беларуску і дзесяць гадоў вучыліся ў беларускіх школах.

**«Если завтра война»**

У новым вучэным 1940-41 годзе ўжо быў падручнік і сышткі. Увогуле, жыццё трохі стабілізавалася. У магазінах быў неабходны тавары. Аднак час быў трыўожны. У Еўропе ішла вайна. Гэта няправда, што Савецкі Саюз да яе не рыхтаваўся і не думаваў ваяваць. Мы, дзеці, гэта разумелі і добра бачылі. У школе сядро старшакласнікі арганізоўваліся гурткі па праграмах «Ворошиловскі стрелок», «Готов к труду и обороне» і г. д. Вывучаўся віントука і супрацьгаз. Нас вучылі хадзіць строем. Пасля ўроکа мы, школьнікі, часта хадзілі на стансіі Азярніца глядзяць на цягнікі. Кожны дзень, асабліва ў 1941 годзе, на заходзе ішлі ўзлоныя з салдатамі, баявой тэхнікай і ўзбраеннем.

Вясной 1941 г. была праведзена частковая мабілізацыя. Наш сусед, як і многі іншы, быў накіраваны на будаўніцтва абаронных умацаванняў на заходніх гранцы. На будаўніцтва аэрадрома каля Дзярэвянчыц накіроўваліся практична ўсе сяляне з коньмі і вазамі, нагледзяць на вясення паліявыя работы. На будоўлю прывозілі тысячы зняволеных. Там кожны дзень сялянам плацілі заробак. Але ў першы ж дзень вайны будоўлю аэрадрома разбамбіла нямецкая авіяцыя.

Так закончыўся кароткі перыяд нашай гісторыі, які жыхары Заходній Беларусі называюць «пры тых саветах».

Эдуард АРОЧКА

(Начало в №36)

**Бизнес**

Суть капитализма: получать удовольствие. Так охарактеризовал эту историческую формуацию, которая по советским считается нехорошой и злой, фермер из города Гринал (штат Айова) Джим.

Вот уже 56 лет его семья занимается продажей сельскохозяйственной техники. Вместе с ним "получают удовольствие" его жена, родной его брат с женой и зять. Эти пять человек владеют дилерской компанией, которая продаёт, сдаёт в аренду тракторы, комбайны, сеялки и другой аграрный инвентарь. Кроме того, фирма занимается доставкой горючего, ремонтом и диагностикой техники. В зависимости от полученной прибыли компании получают заработную плату, а 11 наёмных рабочих — почасовой заработок. По словам Джима, в этом году бизнес у него неважный. Обычно в месяц он продаёт один трактор и пять комбайнов в год, а на сей раз этот график не выполняется. Американский трактор сто-



времени и места. Единственной переменной величиной является цена, которая устанавливается путём аукциона. Биржа обеспечивает две важные функции рынка: установление цен и передачу фактора риска. Таким образом, фермер заключив контракт на продажу своего товара, в любом случае получит свои деньги, даже если на момент его реализации упадут цены. В данном случае рискуют биржевые спекулянты, которые, в надежде получить прибыль, решают вопрос о покупке или про-

фабрики Джексоном, проходит 1000 дверей. Ещё две пары похожих красавиц собирают остальное количество дверей. На подготовке, отделке, упаковке готовой продукции заняты ещё несколько десятков человек. Весь технологический процесс производства до ужаса механизирован и компьютеризирован. Кстати, перед тем, как сфотографироваться, девушки попросили Джексона снять защитные очки. Он отказал. Техника безопасности строго соблюдается, как и режим работы. Предприятие работает в две смены. Первая с 7 утра до 15, вторая — с 22-30 до 7. На обед даётся 30 минут. Рабочий день 8 часов. Однажды оплачивается в размере 9,8 доллара или 400 в неделю. Компания "Доркрафт" обеспечивает своей продукцией спрос американского рынка на 55%. Об успехах предприятия говорят также следующие цифры: если три года назад акция предприятия стоила 130 долларов, то сегодня 250.

В Америке бизнес делается на чём угодно. Например, в Чикаго мы были удивлены скульптурами коров, которые стояли буквально на каждом перекрёстке в центре города. Эти животные были зафиксированы художниками в различных жанровых сценках и имели фантастическую окраску. Скульптуры были неповторимы. Позже мы выяснили, что инициатор этой выставки — местный предприниматель Питер Хеддиксен, который владеет

даже контракта фермера. Ежедневно на Чикагской товарной бирже заключается от 750 тысяч до одного миллиона контрактов. Она была основана в 1848 году. Сейчас это современное здание по площади равное футбольному полю, где под полом пролегает около 16 километров телефонного кабеля. А щиты с ценами, установленные по окружности зала, показывают приблизительно 90 тысяч изменений цен в день. Работают здесь 3000 человек, из них 215 женщин.

Для американца бизнес — это работа. Найти хороший бизнес — это удача, которая в будущем позволит прилично жить. В штатах самые высокоплачивающие профессии — медика и юриста. (Наследники Рокфеллера, звёзды Голливуда и другой богатый народ в счёт не берутся.) Ну, а что делать простому смертному? Конечно, идти к звездной проходной.

Фабрика "Доркрафт", в том же городе Гринал, специализируется на производстве дверей различных видов. Оптовая цена одной двери стоит 40 долларов. За смену на предприятии их делают 3000. Через руки этих милых девушек Крис (31 год) и Венди (27 лет), которых вы видите на снимке вместе с управляющим

стоится аукцион по их распродаже. В результате доход получит не только исполнитель проекта, но и городская казна, в виде налоговых от полученной прибыли.

**Отдых**

Суббота в Америке — это разгар уик-энда. Дни отдыха американцы по традиции проводят семьями или с друзьями. Они не едут на дачи полоть грядки, а стремятся к воде, в парки, в горы, в незнакомые города на экскурсии. Это обычный образ жизни американца. В местах отдыха хорошо наложен сервис и всевозможные услуги. Запомнилось побережье чикагского озера Мичиган в воскресенье. В городской черте озера прекрасный парк, где гуляет масса людей, особенно много детей. Множество магазинов, аттракционов, пунктов питания. Люди отдохивают. Некоторые предпочитают свободное время провести в огромнейших универсамах, где можно пробыть целый день. Здесь, кроме всевозможных торговых залов, работают кафе, бары, ледовые катки. Небывалым осталось свидание с самым огромным в мире океаном под названием Тихий. Вода холодная, но вид прекраснейший. А также экскурсии в горы в штате Орион: прекрасный ландшафт ущелья реки Колумбия, знаменитый водопад Малтнома, лыжная база на высоте 2000 метров к уровню моря. Однажды вечером были на экскурсии в городе Балтимор. Рабочий город, который находится на побережье Атлантического океана. Прекрасное место, с множеством магазинов, баров и ресторанов.

Однако не все американцы свободное время проводят за стойкой бара или на пляжах. В стране книжные магазины ежедневно работают до полночи. Там пропадает студенческая молодёжь: сидя за столами, стоя у полок и лёжа на полу. В связи с тем, что в штатах книги стоят дорого, человек выбирает нужный том и может до зак-

тарше и старше. Средняя продолжительность жизни у мужчин составляет 70 лет, у женщин — 80. По утверждению самих американцев — многие старики живут на грани бедности. Правда, измерения уровня жизни у них свои. В городе Гринал нам представилась возможность посетить дом для престарелых с ласковым названием "Майский цветок". Он создан представителями протестантской церкви. Многие старики, оставшись одни, уже не в состоянии ухаживать за собой. Увидите и почувствуете только в провинции. Так оно и оказалось. От крупных центров она также отличается спокойным ритмом жизни. С наступлением темноты жизнь замирает. Впервые за всё время пребывания в штатах только здесь в ночном небе я увидел звёзды и большую медведицу. Гриналу, где проживает около 9 тысяч человек, всего 145 лет. Это аграрный городок, однако здесь есть масса мелких предприятий и филиалов крупных фирм. Действует знаменитый Гриналский колледж, где обучаются ребята из многих стран мира. А в этом году здесь будет заниматься первая белорусская девушка.

Руководит городом мэр Джим Вайт и Совет из 6 человек, которые избираются

своим домом, а иногда и за собой. Поэтому они проходят свои ранчо и селятся в похожие дома своих родственников. Для этого им необходимо заплатить первоначальный взнос в сумме от 20 до 50 тысяч долларов. Затем ежемесячно они выплачивают 300-500 долларов за обслуживание. Деньги обычно имеются после продажи недвижимости, а также в результате многолетнего накопления. Подобные дома — это некоммерческие организации. Полученные средства идут на административные расходы и дальнейшее развитие. Старики обслуживаются около 120 работников: от электрика до врача. В зависимости от финансового положения и желания можно жить или в 2-х квартирном коттедже, или отдельной комнате с кухонькой. Бесплатная страховка американским старикам доступна только после 65 лет, а если прогрессирует профессиональное заболевание, то и раньше. Смотря на этих американских старики, я так и не увидел на их лицах скорбь, заботу о хлебе наущенном. Чистенькие, розовенькие, немножко морщинистые лица людей, которых

очень интересовала жизнь наших пенсионеров. Узнал, что их одногодки в неизвестной далёкой Беларуси умудряются жить на пенсию в размере 20-25 долларов, были очень поражены.

**Провинция**

Перед прибытием в город Гринал, нам сказали, что настоящую Америку вы

увидите и почувствуете только в провинции. Так оно и оказалось. От крупных центров она также отличается спокойным ритмом жизни. С наступлением темноты жизнь замирает. Впервые за всё время пребывания в штатах только здесь в ночном небе я увидел звёзды и большую медведицу. Гриналу, где проживает около 9 тысяч человек, всего 145 лет. Это аграрный городок, однако здесь есть масса мелких предприятий и филиалов крупных фирм. Действует знаменитый Гриналский колледж, где обучаются ребята из многих стран мира. А в этом году здесь будет заниматься первая белорусская девушка.

Руководит городом мэр Джим Вайт и Совет из 6 человек, которые избираются

своим домом, а иногда и за собой. Поэтому они проходят свои ранчо и селятся в похожие дома своих родственников. Для этого им необходимо заплатить первоначальный взнос в сумме от 20 до 50 тысяч долларов. Затем ежемесячно они выплачивают 300-500 долларов за обслуживание. Деньги обычно имеются после продажи недвижимости, а также в результате многолетнего накопления. Подобные дома — это некоммерческие организации. Полученные средства идут на административные расходы и дальнейшее развитие. Старики обслуживаются около 120 работников: от электрика до врача. В зависимости от финансового положения и желания можно жить или в 2-х квартирном коттедже, или отдельной комнате с кухонькой. Бесплатная страховка американским старикам доступна только после 65 лет, а если прогрессирует профессиональное заболевание, то и раньше. Смотря на этих американских старики, я так и не увидел на их лицах скорбь, заботу о хлебе наущенном. Чистенькие, розовенькие, немножко морщинистые лица людей, которых

очень интересовала жизнь наших пенсионеров. Узнал, что их одногодки в неизвестной далёкой Беларуси умудряются жить на пенсию в размере 20-25 долларов, были очень поражены.

**Провинция**

Перед прибытием в город Гринал, нам сказали, что настоящую Америку вы

увидите и почувствуете только в провинции. Так оно и оказалось. От крупных центров она также отличается спокойным ритмом жизни. С наступлением темноты жизнь замирает. Впервые за всё время пребывания в штатах только здесь в ночном небе я увидел звёзды и большую медведицу. Гриналу, где проживает около 9 тысяч человек, всего 145 лет. Это аграрный городок, однако здесь есть масса мелких предприятий и филиалов крупных фирм. Действует знаменитый Гриналский колледж, где обучаются ребята из многих стран мира. А в этом году здесь будет заниматься первая белорусская девушка.

Руководит городом мэр Джим Вайт и Совет из 6 человек, которые избираются

своим домом, а иногда и за собой. Поэтому они проходят свои ранчо и селятся в похожие дома своих родственников. Для этого им необходимо заплатить первоначальный взнос в сумме от 20 до 50 тысяч долларов. Затем ежемесячно они выплачивают 300-500 долларов за обслуживание. Деньги обычно имеются после продажи недвижимости, а также в результате многолетнего накопления. Подобные дома — это некоммерческие организации. Полученные средства идут на административные расходы и дальнейшее развитие. Старики обслуживаются около 120 работников: от электрика до врача. В зависимости от финансового положения и желания можно жить или в 2-х квартирном коттедже, или отдельной комнате с кухонькой. Бесплатная страховка американским старикам доступна только после 65 лет, а если прогрессирует профессиональное заболевание, то и раньше. Смотря на этих американских старики, я так и не увидел на их лицах скорбь, заботу о хлебе наущенном. Чистенькие, розовенькие, немножко морщинистые лица людей, которых

очень интересовала жизнь наших пенсионеров. Узнал, что их одногодки в неизвестной далёкой Беларуси умудряются жить на пенсию в размере 20-25 долларов, были очень поражены.

**Провинция**

Перед прибытием в город Гринал, нам сказали, что настоящую Америку вы

увидите и почувствуете только в провинции. Так оно и оказалось. От крупных центров она также отличается спокойным ритмом жизни. С наступлением темноты жизнь замирает. Впервые за всё время пребывания в штатах только здесь в ночном небе я увидел звёзды и большую медведицу. Гриналу, где проживает около 9 тысяч человек, всего 145 лет. Это аграрный городок, однако здесь есть масса мелких предприятий и филиалов крупных фирм. Действует знаменитый Гриналский колледж, где обучаются ребята из многих стран мира. А в этом году здесь будет заниматься первая белорусская девушка.

Руководит городом мэр Джим Вайт и Совет из 6 человек, которые избираются

своим домом, а иногда и за собой. Поэтому они проходят свои ранчо и селятся в похожие дома своих родственников. Для этого им необходимо заплатить первоначальный взнос в сумме от 20 до 50 тысяч долларов. Затем ежемесячно они выплачивают 300-500 долларов за обслуживание. Деньги обычно имеются после продажи недвижимости, а также в результате многолетнего накопления. Подобные дома — это некоммерческие организации. Полученные средства идут на административные расходы и дальнейшее развитие. Старики обслуживаются около 120 работников: от электрика до врача. В зависимости от финансового положения и желания можно жить или в 2-х квартирном коттедже, или отдельной комнате с кухонькой. Бесплатная страховка американским старикам доступна только после 65 лет, а если прогрессирует профессиональное заболевание, то и раньше. Смотря на этих американских старики, я так и не увидел на их лицах скорбь, заботу о хлебе наущенном. Чистенькие, розовенькие, немножко морщинистые лица людей, которых

очень интересовала жизнь наших пенсионеров. Узнал, что их одногодки в неизвестной далёкой Беларуси умудряются жить на пенсию в размере 20-25 долларов, были очень поражены.

**Провинция**

Перед прибытием в город Гринал, нам сказали, что настоящую Америку вы

увидите и почувствуете только в провинции. Так оно и оказалось. От крупных центров она также отличается спокойным ритмом жизни. С наступлением темноты жизнь замирает. Впервые за всё время пребывания в штатах только здесь в ночном небе я увидел звёзды и большую медведицу. Гриналу, где проживает около 9 тысяч человек, всего 145 лет. Это аграрный городок, однако здесь есть масса мелких предприятий и филиалов крупных фирм. Действует знаменитый Гриналский колледж, где обучаются ребята из многих стран мира. А в этом году здесь будет заниматься первая белорусская девушка.

Руководит городом мэр Джим Вайт и Совет из 6 человек, которые избираются

своим домом, а иногда и за собой. Поэтому они проходят свои ранчо и селятся в похожие дома своих родственников. Для этого им необходимо заплатить первоначальный взнос в сумме от 20 до 50 тысяч долларов. Затем ежемесячно они выплачивают 300-500 долларов за обслуживание. Деньги обычно имеются после продажи недвижимости, а также в результате многолетнего накопления. Подобные дома — это некоммерческие организации. Полученные средства идут на административные расходы и дальнейшее развитие. Старики обслуживаются около 120 работников: от электрика до врача. В зависимости от финансового положения и желания можно жить или в 2-х квартирном коттедже, или отдельной комнате с кухонькой. Бесплатная страховка американским старикам доступна только после 65 лет, а если прогрессирует профессиональное заболевание, то и раньше. Смотря на этих американских старики, я так и не увидел на их лицах скорбь, заботу о хлебе наущенном. Чистенькие, розовенькие, немножко морщинистые лица людей, которых

очень интересовала жизнь наших пенсионеров. Узнал, что их одногодки в неизвестной далёкой Беларуси умудряются жить на пенсию в размере 20-25 долларов, были очень поражены.

**Провинция**

Перед прибытием в город Гринал, нам сказали, что настоящую Америку вы

увидите и почувствуете только в провинции. Так оно и оказалось. От крупных центров она также отличается спокойным ритмом жизни. С наступлением темноты жизнь замирает. Впервые за всё время пребывания в штатах только здесь в ночном небе я увидел звёзды и большую медведицу. Гриналу, где проживает около 9 тысяч человек, всего 145 лет. Это аграрный городок, однако здесь есть масса мелких предприятий и филиалов крупных фирм. Действует знаменитый Гриналский колледж, где обучаются ребята из многих стран мира. А в этом году здесь будет заниматься первая белорусская девушка.

Руководит городом мэр Джим Вайт и Совет из 6 человек, которые избираются

своим домом, а иногда и за собой. Поэтому они проходят свои ранчо и селятся в похожие дома своих родственников. Для этого им необходимо заплатить первоначальный взнос в сумме от 20 до 50 тысяч долларов. Затем ежемесячно они выплачивают 300-500 долларов за обслуживание. Деньги обычно имеются после продажи недвижимости, а также в результате многолетнего накопления. Подобные дома — это некоммерческие организации. Полученные средства идут на административные расходы и дальнейшее развитие. Старики обслуживаются около 120 работников: от электрика до врача. В зависимости от финансового положения и желания можно жить или в 2-х квартирном коттедже, или отдельной комнате с кухонькой. Бесплатная страховка американским старикам доступна только после 65 лет, а если прогрессирует профессиональное заболевание, то и раньше. Смотря на этих американских старики, я так и не увидел на их лицах скорбь, заботу о хлебе наущенном. Чистенькие, розовенькие, немножко морщинистые лица людей, которых

очень интересовала жизнь наших пенсионеров. Узнал, что их одногодки в неизвестной далёкой Беларуси умудряются жить на пенсию в размере 20-25 долларов, были очень поражены.

**Провинция**

Перед прибытием в город Гринал, нам сказали, что настоящую Америку вы

увидите и почувствуете только в провинции. Так оно и оказалось. От крупных центров она также отличается спокойным ритмом жизни. С наступлением темноты жизнь замирает. Впервые за всё время пребывания в штатах только здесь в ночном небе я увидел звёзды и большую медведицу. Гриналу, где проживает около 9 тысяч человек, всего 145 лет. Это аграрный городок, однако здесь есть масса мелких предприятий и филиалов крупных фирм. Действует знаменитый Гриналский колледж, где обучаются ребята из многих стран мира. А в этом году здесь будет заниматься первая белорусская девушка.

Руководит городом мэр Джим Вайт и Совет из 6 человек, которые избираются

своим домом, а иногда и за собой. Поэтому они проходят свои ранчо и селятся в похожие дома своих родственников. Для этого им необходимо заплатить первоначальный взнос в сумме от 20 до 50 тысяч долларов. Затем ежемесячно они выплачивают 300-500 долларов за обслуживание. Деньги обычно имеются после продажи недвижимости, а также в результате многолетнего накопления. Подобные дома — это некоммерческие организации. Полученные средства идут на административные расходы и дальнейшее развитие. Старики обслуживаются около 120 работников: от электрика до врача. В зависимости от финансового положения и желания можно жить или в 2-х квартирном коттедже, или отдельной комнате с кухонькой. Бесплатная страховка американским старикам доступна только после 65 лет, а если прогрессирует профессиональное заболевание, то и раньше. Смотря на этих американских старики, я так и не увидел на их лицах скорбь, заботу о хлебе наущенном. Чистенькие, розовенькие, немножко морщинистые лица людей, которых

очень интересовала жизнь наших пенсионеров. Узнал, что их одногодки в неизвестной далёкой Беларуси умудряются жить на пенсию в размере 20-25 долларов, были очень поражены.

**Провинция**

Перед прибытием в город Гринал, нам сказали, что настоящую Америку вы

увидите и почувствуете только в провинции. Так оно и оказалось. От крупных центров она также отличается спокойным ритмом жизни. С наступлением темноты жизнь замирает. Впервые за всё время пребывания в штатах только здесь в ночном небе я увидел звёзды и большую медведицу. Гриналу, где проживает около 9 тысяч человек, всего 145 лет. Это аграрный городок, однако здесь есть масса мелких предприятий и филиалов крупных фирм. Действует знаменитый Гриналский колледж, где обучаются ребята из многих стран мира. А в этом году здесь будет заниматься первая белорусская девушка.

Руководит городом мэр Джим Вайт и Совет из 6 человек, которые избираются

своим домом, а иногда и за собой. Поэтому они проходят свои ранчо и селятся в похожие дома своих родственников. Для этого им необходимо заплатить первоначальный взнос в сумме от 20 до 50 тысяч долларов. Затем ежемесячно они выплачивают 300-500 долларов за обслуживание. Деньги обычно имеются после продажи недвижимости, а также в результате многолетнего накопления. Подобные дома — это некоммерческие организации. Полученные средства идут на административные расходы и дальнейшее развитие. Старики обслуживаются около 120 работников: от электрика до врача. В зависимости от финансового положения и желания можно жить или в 2-х квартирном коттедже, или отдельной комнате с кухонькой. Бесплатная страховка американским старикам доступна только после 65 лет, а если прогрессирует профессиональное заболевание, то и раньше. Смотря на этих американских старики, я так и не увидел на их лицах скорбь, заботу о хлебе наущенном. Чистенькие, розовенькие, немножко морщинистые лица людей, которых

очень интересовала жизнь наших пенсионеров. Узнал, что их одногодки в неизвестной далёкой Беларуси умудряются жить на пенсию в размере 20-25 долларов, были очень поражены.

**Провинция**

Перед прибытием в город Гринал, нам сказали, что настоящую Америку вы

увидите и почувствуете только в провинции. Так оно и оказалось. От крупных центров она также отличается спокойным ритмом жизни. С наступлением темноты жизнь замирает. Впервые за всё время пребывания в штатах только здесь в ночном небе я увидел звёзды и большую медведицу. Гриналу, где проживает около 9 тысяч человек, всего 145 лет. Это аграрный городок, однако здесь есть масса мелких предприятий и филиалов крупных фирм. Действует знаменитый Гриналский колледж, где обучаются ребята из многих стран мира. А в этом году здесь будет заниматься первая белорусская девушка.

Руководит городом мэр Джим Вайт и Совет из 6 человек, которые избираются

своим домом, а иногда и за собой. Поэтому они проходят свои ранчо и селятся в похожие дома своих родственников. Для этого им необходимо заплатить первоначальный взнос в сумме от 20 до 50 тысяч долларов. Затем ежемесячно они выплачивают 300-500 долларов за обслуживание. Деньги обычно имеются после продажи недвижимости, а также в результате многолетнего накопления. Подобные дома — это некоммерческие организации. Полученные средства идут на административные расходы и дальнейшее развитие. Старики обслуживаются около 120 работников: от электрика до врача. В зависимости от финансового положения и желания можно жить или в 2-х квартирном коттедже, или отдельной комнате с кухонькой. Бесплатная страховка американским старикам доступна только после 65 лет, а если прогрессирует профессиональное заболевание, то и раньше. Смотря на этих американских старики, я так и не увидел на их лицах скорбь, заботу о хлебе наущенном. Чистенькие, розовенькие, немножко морщинистые лица людей, которых

очень интересовала жизнь наших пенсионеров. Узнал, что их одногодки в неизвестной далёкой Беларуси умудряются жить на пенсию в размере 20-25 долларов, были очень поражены.

**Провинция**

Перед прибытием в город Гринал, нам сказали, что настоящую Америку вы

увидите и почувствуете только в провинции. Так оно и оказалось. От крупных центров она также отличается спокойным ритмом жизни. С наступлением темноты жизнь замирает. Впервые за всё время пребывания в штатах только здесь в ночном небе я увидел звёзды и большую медведицу. Гриналу, где проживает около 9 тысяч человек, всего 145 лет. Это аграрный городок, однако здесь есть масса мелких предприятий и филиалов крупных фирм. Действует знаменитый Гриналский колледж, где обучаются ребята из многих стран мира. А в этом году здесь будет заниматься первая белорусская девушка.

Руководит городом мэр Джим Вайт и Совет из 6 человек, которые избираются

своим домом, а иногда и за собой. Поэтому они проходят свои ранчо и селятся в похожие дома своих родственников.

11

## ГОРОСКОП с 16 по 22 сентября

**ОВЕН**  
Ожидается конфликт с друзьями из-за их ориентации на собственные интересы. Постарайтесь избежать проблем с долгами. Вообще, с деньгами нужно обращаться осторожнее. Но все-таки вы сумеете встретить приятных людей, с которыми забудете о неприятностях в конце недели.

**ТЕЛЕЦ**  
Из-за вашей жесткой позиции возможно охлаждение отношений с людьми, которые вам хорошо понимали, а также с теми, кто сблизил вас, в основном, своим интересом. Удачно сложатся отношения с руководством или официальными лицами. Возможно поощрение по работе.

**БЛИЗНЕЦЫ**  
Друзья останутся недовольны вашей непоследовательностью в отношении Вероятно, что ошибки в процессе выполнения работы. Берегите здоровье. Ожидается приятные встречи, возможно, с иностранцами, получите нужную информацию.

**РАК**  
Вероятны разногласия с официальными лицами по финансовым вопросам. Постарайтесь не вести себя вызывающе в процессе развлечений, не рискуйте в финансовых отношениях. Ожидается небольшая финансовая премия. Вы также сумеете удачно решить вопросы семейного бюджета.

**ЛЕВ**  
Постарайтесь не навязывать свое мнение, чтобы не спровоцировать конфликт. Официальные лица займетут слишком жесткую позицию, что может лишить вас их защиты. Зато есть возможность наладить хорошие отношения с несколькими партнерами.

**ДЕВА**  
Вероятны проблемы с зарплатой, то есть работа может оказаться неоплаченной. Отношения с теми, кто делится с вами информацией, станут проходящими. Есть возможность найти временную хорошую работу и даже немного заработать.

**ВЕСЫ**  
Будьте внимательны к из-за возможностей можете наложить врагов. Вероятны материальные потери, в том числе кражи, либо непредвиденные выплаты. Зато улучшатся отношения с друзьями, ожидаются развлечения и небольшая удача в финансовых отношениях.

**СКОРПИОН**  
На этой неделе вас может беспокоить бессознательность из-за проблем с работой. Ожидается также конфликты, даже вражда из-за несходства интересов. Порадуют близкие люди, они поддержат вас морально, но, если будет возможность, материально.

**СТРЕЛЕЦ**  
Возможны попытки получить нужную информацию. Будьте внимательны при выполнении работы — возможны ошибки. Вероятны предложения по работе, ожидаются приятные встречи, наладятся деловые и дружеские контакты.

**КОЗЕРОГ**  
Невнимательность может обернуться материальными потерями, или вы просто не получите деньги, на которые рассчитывали. Возможна ссора, после которой вы не захотите общаться. Но вы найдете других собеседников в близком кругу, также вам могут предложить работу. Ожидается небольшая материальная удача.

**ВОДОЛЕЙ**  
Невнимательность может обернуться потерей информации. Постарайтесь избегать отношений с близкими людьми не наставлять жестко на своих принципах. Ожидается приятные встречи с активными людьми, которых заключают с вами договор.

**РЫБЫ**  
Невнимательность может обернуться материальными потерями, или вы просто не получите деньги, на которые рассчитывали. Возможна ссора, после которой вы не захотите общаться. Но вы найдете других собеседников в близком кругу, также вам могут предложить работу. Ожидается небольшая материальная удача.

Составил Вадим ФЕОФАНОВ  
<http://vadik.virtualave.net>



## Конкурс сучасних прышевак

**\*\*\***  
Мой миленок говорил:  
— Ты моя красотка.  
Поженились, развелись.  
Виновата вода.

**Иван Семенюк**

**\*\*\***  
В магазине номер пять  
Было выступление:  
— Нет дешевой колбасы, —  
Плакало печенье.

**Екатерина Дорофеичик**

**\*\*\***  
Муж увидел барабашку  
Под кроватью у жены.  
Барабашка был  
в фуршаке,  
А в руках держал штаны.

**Аліна Скробутан**

**\*\*\***  
Мой миленок-демократ  
Покупал мне виноград,  
Полоски были дадены  
За две виноградины.

**Лілія Прудникова**

**\*\*\***  
Не скажу в какой деревне  
Видела комедию:  
Баба бабу обнимала,  
Называла Федею.

**Ірина Іванова**  
**\*\*\***  
Я англійскій изчуяю,  
Косу длинні рашу,  
Выйти я за дипломата  
Замуж, девочки, хочу.

**Ольга Лебедева**

**\*\*\***  
Не любите, девки, Ваню —  
Ваня делает обман,  
У него тройное имя —  
Ваня, Ванечка, Иван.

**Ольга Ражко**

**\*\*\***  
Бараба пакінү лес,  
Вырас толькі рыхъ,  
Адзін мае "мерседэс",  
Другі толькі лыхъ.

**Наталля Кніга**

**\*\*\***  
Раньше девушки  
старались  
В институты поступить,  
А теперь они мечтают  
Новых русских подцепить.

**Надежда Добрян**  
**\*\*\***  
Баба чистила картошку,  
Дед на дереве сидел.  
Баба свистнула немножко —  
Дед аж с дерева слетел.

**Юлия Дейко**

**У Слонімскім адазепе ЗАГСа  
зарэгістраваны азеткі, якія нядоўна  
нарадзіліся:**

Астапенка Аляксандра  
Паньшину Яўген

Гвазданаў Яўген



**У Слонімскім адазепе ЗАГСа  
зарэгістравалі шлюб:**

Яскевич Таццяня і Хмыз Уладзімір

Данільчык Ала і Саліма Віктар

Галожына Ірына і Руды Уладзіслай

## Светлай памяці

**Пракопчык** Вольга Адамаўна

1929 г.н.

**Бічун** Марыя Мікалаеўна

1928 г.н.

**Шлак** Андрэй Кандацеўіч

1923 г.н.

**Духоўнік** Сяргей Віктараўіч

1949 г.н.

**Парфінец** Ангеліна Аляксандраўна

1999 г.н.

**Бірун** Ніна Міхайлаўна

1933 г.н.

**Фёдарараў** Аляксандар Георгіевіч

1965 г.н.

**Гедзэвіч** Антон Антонавіч

1938 г.н.

**Трацяк** Мікалай Дэмітрыевіч

1955 г.н.

**Салавей** Фёдар Ільч

1921 г.н.

**Бульша** Валянціна Кузьмінічна

1938 г.н.

**Волкай** Міхail Пятровіч

1926 г.н.

Выражаем глубокую благодарность администрации и всему трудовому коллективу ПО "Сельхозхимии", МПМК-164, родным и близким, соседям, друзьям, всем, кто оказал моральную и материальную помощь в похоронах мужа и отца Николая Дмитриевича Третьяка.

Семья Третяк.

## КРОССВОРД от Владимира ВАШУТЫ

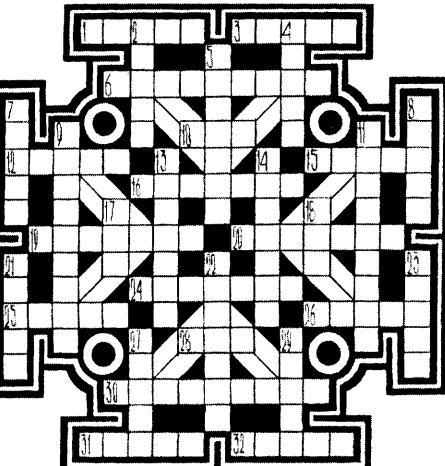
Каждое слово имеет две одинаковые соседние буквы (например: ГАММА).

### по горизонтали:

1. Столица Ганы. 3. Город в США, в штате Юта. 6. Подкуп взятыми должностными лицами и политическими деятелями. 10. Город в Иемене. 12. Механизм для сильного сжатия. 15. Город в Нидерландах. 16. Способ выполнения рисунка путем процарапывания острым инструментом картона, залитого тушию. 19. Гражданский чин восьмого класса в царской России. 20. Светонепроницаемый футляр для предохранения светочувствительной пленки. 24. Промысловая рыба. 25. Известный филиппинский гроссмейстер. 26. Стиль плавания. 28. Полустров в Японии на острове Хонсю. 30. Фигура высшего пилотажа. 31. Правый приток Миссури. 32. Аркан.

### по вертикали:

2. Спортивный бег по пересеченной местности. 4. Город и остров в Ирландии. 5. День недели. 7. Город на острове Кою в Японии. 8. Город и река в Челябинской области. 9. Руководство постановкой спектакля, фильма. 11. Большой круглый открытый пирог с начинкой. 13. Крахмал, получаемый из картофеля, клубней и плодов тропических растений. 14. Блестящая мягкая шелковая подкладочная ткань. 17. Древнеримская монета. 18. Город в Австралии, штате Новый Южный Уэльс. 21. Французский живописец и рисовальщик XVIII века. 22. Бактерия в форме палочки. 23. Женское имя. 27. Розовая камень с изображением. 29. Комнатная для занятий в школе.



### ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД (№37)

- по горизонтали: 5. "Мещане". 6. Оборот. 9. Марка. 10. Дьявол. 11. Побег. 14. Канонада. 15. Диктатор. 16. Нега. 18. Богословие. 24. Мрак. 26. Серенада. 27. Оригинал. 28. Штrek. 29. Космос. 30. Уклад. 31. Каштан. 32. Имяение.
- по вертикали: 1. Ренклод. 2. Бельканто. 3. Ротонда. 4. Водопад. 7. Дамаск. 8. Верона. 12. Палеограф. 13. Экскурсия. 17. Гол. 19. Сор. 20. Онкология. 21. Престо. 22. Ананас. 23. Реферат. 24. Мадонна. 25. Синклит.

## ФУТБОЛ. 1-я ЛІГА

## АСЕЧКА ПЕРАД ГАЛОЎНЫМ МАТЧАМ

Камунальнік (Слонім) — Керамік-Бяроза — 0:1

Слонім. 12 верасня.  
Стадыён "Юнацтва".  
3000 гледачоў.

Суддзя Валерый Ся-  
менаў (Мінск).

Камунальнік: Кіркіж,  
Капельян, В. Дзэгіль,  
Баян, Дым (к), Пагоцкі,  
Серада (Баль, 61),  
Савіцкі, Карасёў, Савань,  
Татарашвілі (Дубінін,  
80).

Гол забіў Уладзімір  
Зубач (60).

На 20 мінунце ігар  
Кіркіж адбіў пенальці.



**В**осем матчаў запар у чэмпіянаце Беларусі "Камунальнік" атрымліваў перамогі. Вось і ў матчы з футбалістамі з Бярозы слонімцам трэба было выйграць. На жаль, не атрымалася. Напэўна, нашы футбалісты псхілагічна не вытрымалі пераможнай гонкі. Стаміліся. Як, дарэчы, і астатнія лідэры чэмпіянату.

Пачатак першага тайма быў за гасцямі. Яны некалькі разоў небяспечна атакавалі вароты "Камунальніка". У адным выпадку мяч трапіў у перакладзіну, а ў іншым суддзя Валерый Сяменаў нечакана прызначыў пенальці ў нашы вароты. Ігар Кіркіж пенальці парыраваў, таксама як і пайтормы ўдар. Пасля ётага слонімцы загулялі больш актыўна. Некалькі разоў небяспечна біў у варотах Аляксандра Мацюшоў. Яўген Савань, і толькі ўдала гульня варатаў ратавала гасці ад непрыемнасцей. Моманты быў ў Алега Савіцкага, Аляксея Серады, і то ведае, як склалася б

гульня, каб удалося "Камунальніку" да перапынку адкрыць лік...

У другім тайме малюнок гульні не змяніўся. Гаспадары поля настойліва спрабавалі прафіціці да варот "Керамік-Бярозы", а госці перахоплівалі мяч і імкніў контратакаваць. Адну такую контратаку абаронцы "Камунальніка" прапусцілі на 60 мінунце. Два нападаючыя гасцей выйшли да наших варот і ва ўпор іх "расстрэльвалі". Два ўдары Кіркіж. Усё камандай слонімцы спрабавалі выратаваць гульню, але мяч упарты

яго сілах. І дзе ў гэты час быўлі абаронцы?

"Камунальнік" не здолеў арганізацаваць штурм варот гасцей. Футбалісты дзеянічнай адрестаўніцы паўабаронцам не хапала нестандартных рашиэнняў. А "Керамік-Бяроза" адчайна супраціўляўся і не забываў пра контрактаку. Падчас адной з іх мяч цудам не трапіў у нашы вароты...

А на апошніх мінунтах да варот гасцей пайшоў і ігар Кіркіж. Усё камандай слонімцы спрабавалі выратаваць гульню, але мяч упарты

## Вынікі астатніх матчаў тура:

Зорка-ВА-БДУ — Орша	— 0:0
Дынама-Юні — Ведрыч-97	— 3:1
Камунальнік Св., ЗЛІН	— 0:2
Тарпеда — Палессе	— 2:0
Рагачоў — Вейна-Днепр	— 3:1
Граніт — Віцьбіч-Дынама-Энерга	— 5:1
Вейна-Днепр — Ведрыч-97	— 1:1

ТУРНІРНАЯ ТАБЛІЦА  
пасля 23-га тура

	Г	В	Н	П	М	А
1. Камунальнік (Сл.)	23	13	5	5	45:21	44
2. Ведрыч-97	23	12	8	3	42:26	44
3. Нёман	23	12	6	5	41:25	42
4. Граніт	23	11	8	4	38:19	41
5. Дынама-Юні	22	11	6	5	35:25	39
6. Камунальнік (Св.)	23	10	7	6	32:27	37
7. ЗЛІН	23	9	7	7	33:19	34
8. Тарпеда	23	8	10	5	41:33	34
9. Орша	23	7	9	7	37:27	30
10. Рагачоў	23	7	9	7	35:35	30
11. Керамік-Бяроза	22	7	6	9	24:33	27
12. Палессе	23	7	6	10	28:42	27
13. Зорка-ВА-БДУ	23	4	8	11	24:43	20
14. Вейна-Днепр	22	4	7	11	23:41	19
15. Пінск-900	23	4	6	13	23:40	18
16. Віцьбіч-Дынама	22	0	4	18	21:66	4

сезон-99 • 1-я ліга • сезон-99 • 1-я ліга

не хацець ісці ў вароты бярозаўцаў. У выніку — пражэнне на сваім полі не ад самага моцнага саперніка. Прайграў у гэтым туры і "Ведрыч-97". Таму наступная гульня слонімскага "Ка-

мунальніка" у Рэчыцы 18 верасня абяцае быць бескампроміснай. Два лідэры будуть імкніцца рэзабілітавацца перад сваімі балельшчыкамі.

Сяргей ЁРШ

\*\*\*  
- Или я, или пиво, - говорит жена мужу.  
- А сколько пива?

Возвращается как-то мужик домой, весь побитый. Жена его успокаивает и спрашивает, что случилось.

- Сику я как обычно, проходил билеты. Тут подходит два здоровых буга и требуют билеты на последний ряд... Ну тут я и ляпнул случайно: "А-а-а-а...места для поцелуев!!"

\*\*\*  
Три степени опьянения женщины:

1-я (игриво): "Ой, какая я пьяная!"  
2-я (сердито): "Кто пьяная? Я пьяная!"

3-я (садясь в такси, шофер спрашивает, куда ехать): "Не твоё дело!"

\*\*\*  
- Теряю слух - жалуется пациентка, - не слышу даже, как кашляю.  
- Вот Вам таблетки, принимайте три раза в день.  
- И что, буду лучше слышать?  
- Нет, громче кашлять.

\*\*\*  
Разговаривают два приятеля:  
- Скажи, хоть одна мечта первого детства сбылась?  
- Да. Когда меня драли за волосы, я мечтал стать лысым.

## МАСТА ЎЧАНЕ НЕ ПЕРАМАГЛІ

у чарговым туры чэмпіянату Беларусі ў першай лізе сустракаліся мастоўскі "Нёман" і "Пінск-900".

Гульня распачалася ў павольным тэмпе. Першы востры момант перад варотамі гас-

цей узінк на пяцай мінунце, але пінчане лікідавалі небяспеку. Гаспадары працявалі шукацца каля чужых варот. Двойны б'е па варотах нападаючы ма-

стайчан ігар Раман Раман. Праз мінунту ён жа са штрафнога наносіць магутны ўдар, але вартар "Пінска-900" унеймавернікідку пераводзіць мяч на вуглавы. На 15 мінунце на дабіванне паспявае Віталь Мацюк — 1:0 на краіцы "Нёмана".

Першы ўдар па варотах гаспадароў госці нанеслі толькі на 20 мінунце. Больш час яны праводзялі ў абароне, бо мастаучане не спынялі сваіх вострых атак. На 25 мінунце гол забівае Мікалай Камкоў. "Пінск-900" праціўдае атакаўца. За пяць мінунце на канцы гульні абаронцы ма-стайчан выбівае мяч з пустых варот. А на апошній мінунце пінчанін Касцюкевіч пастаўі апошнюю крокпту ў матчу. Ён абыграў некалькі абаронцаў і забіў мяч — 2:2.

Язэп ПАЛУБЯТКА

## НАШЕ ІНТЕРВЬЮ

Ігор Кіркіж:

**"ВЫИГРЫВАЕМ МЫ ИЛИ ПРОИГРЫВАЕМ, ПОДДЕРЖКА БОЛЕЛЬЩИКОВ НУЖНА ВСЕГДА"**

Последнюю "лінию обороны" слонімскага "Камунальніка" држыт вратар Ігор Кіркіж. Ему 28 лет. Ігор родился в Вітебске. Футболом начал заниматься с седьмого класа. До этого увлекалася плаваннем. Выступал на детских соревнованиях ("Хрустальный мяч" и др.). После армии вітебскім тренерам Федором Дорожкевічем взял Кіркіжа в команду КІМ-2, которая выступала в последнем "союзном" чемпионате Беларусі.

— Вратарём стал сразу?

— Сразу. Я ведаю і в свой дэвэрской команде вратарём играл. Когдзь пришел в футбольную секцию, сразу в ворота стал. Понравилось. Потом выступал один сезон за вітебскім КІМ-2 и меня пригласили в КІМ, который уже играл в 1-ом нацыянальным чемпионате Беларусі. Там я за два года сыграл только одну игру... В основе закрепиться было тяжело, шансов практически не было — в воротах стоял

опытный Потапов. Потом пришел Варивончик, и меня отдали в КІМ-2.

— Когдзь тебя прыгласілі в "Камунальнік"?

— В 1997 году меня прыгласілі в команду Алексей Шубенок. Правда, прыехал я после травмы, поэтому польтара года я не играл и не тренировался вообще... Основным вратарем тады быў Трушко. Сначала было тяжело. Конкуренция, са міні-футзал, толькі для него принятія другие правила и играют другим мячом. Команда состоит из пяты человек. По минулому у меня звание мастера спорта международнага класа... Два года я играл за "Энергетик" (Новолукомль), а в прошлом году выступал за "Граніт" (Мікашевичі).

— Как ты считаешь, какие перспективы у нашай каманды в этом сезоне?

— Если будем играть, как в начале второга круга (не считая кубковой игры с "Гомелем"), то не то что должны, просто обязаны занять первое место.

— Кроме большого футбола, ты ўшёл увлечёся футзалом...

— Футзал — это тот же



Фота Мікалая Супруна

мини-футзал, только для него принятія другие правила и играют другим мячом. Команда состоит из пяты человека. По минулому у меня звание мастера спорта международнага класа... Два года я играл за "Энергетик" (Новолукомль), а в прошлом году выступал за "Граніт" (Мікашевичі).

Если два года назад в Беларусі было 12 команд по

футзалу, то на сегодняшний день их осталось толькі 7. Этот вид спорта у нас сейчас пережывае тяжелыя времена. Тем не мене, выход на международную арену белорусский футзал имеет. Давыд белорускай команды выступала на чемпіонате Еўропы, один раз на чемпіонате свету і два раза на кубку чэмпіоната свету. В 1996 годзе з 20 командаў мы заняли 6 место. В четвёртым фінале проиграли Уругваю... Благодаря футзалу я поехал на Еўропе, по миру...

— Есть ли у тебя увлечения, кроме футбола?

— Сейчас практически нет свободного времени. Учуся, готовлюсь к сдаче на водительские права. А ёшчэ ежедневныя трэніроўкі...

— Сем'я живет в Вітебске?

— Да. Но сейч�а дочь и жена со мной в Слоніме. Они регулярно ко мне прыеzzают.

— Сколько сейчас вратарей в команде?

— Три. Кроме мене ёшчэ Сергей Бекиш и Валентин Гайдецкі. Так што расслабляться некогда.

— Чтобы ты пожелал слонімским болельщикам?

— Не сидеть молча на трибунах, а поддерживать свою команду. Выигрываем мы или проигрываем, поддержка болельщиков нужна всегда.

Сергей ЁРШ

Ящик пива за правильный ответ  
Сергей Іванович Вербицкі (на снимку) стал победителем конкурса нашей газеты "Разборчивая покупательница". Ему 26 лет, он преподает физику и математику в Костеневской школе Слонімскага раёна. Впереди новые конкурсы и новые призы. Чтобы не пропустить свой шанс, чытайте "Газету Слонімскую". Подпіска на наше издание на 4 квартал 1999 года заканчивается 20 снежня.



Фота Мікалая Супруна